

MANUEL D'UTILISATION

FTN-6407DK

AVANT D'UTILISER CET
APPAREIL ÉLECTRIQUE,
LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS CI-DESSOUS,
ET CONSERVEZ LE MODE D'EM-
PLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
SI VOUS RESPECTEZ CES INSTRU-
CTIONS, LA DURÉE DE VIE DE VOTRE AP-
PAREIL ÉLECTRIQUE TIENDRA LONG-
TEMPS. CONSERVEZ CE MANUEL AVEC SOIN.



daikomaroc

Explorez le monde de daiko

TABLE DES MATIÈRES

AVERTISSEMENTS	2
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ	8
NOMS DES PIÈCES	8
AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL	9
INSTALLATION	9
TEMPÉRATURE AMBIANTE	9
AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL	9
RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS	10
DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT	11
CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION	12
DÉGIVRAGE	13
INVERSION DE LA PORTE	14
CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	17
BRUITS DE FONCTIONNEMENT	17
DÉPANNAGE	17
SPÉCIFICATIONS	18
FICHE D'INFORMATION SUR LE PRODUIT	19
SERVICE DE RÉPARATION ET PIÈCES DE RECHANGE	21
MISE AU REBUT	22

Merci de bien vouloir lire les consignes de sécurité attentivement avant d'utiliser l'appareil et conserver pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » en page FR-17.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MISE EN GARDE : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le

processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

MISE EN GARDE : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne pas y toucher.
Contacter des services d'entretien qualifiés avant la mise au rebut.

INSTALLATION : N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIÈCES TROP HUMIDES OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou CAVES.

Mise au rebut de l'appareil :

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques ainsi que le fluide frigorigène et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

Installation et mise en service :

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

Manipulation :

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.



- Danger; risque d'incendie / matières inflammables
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

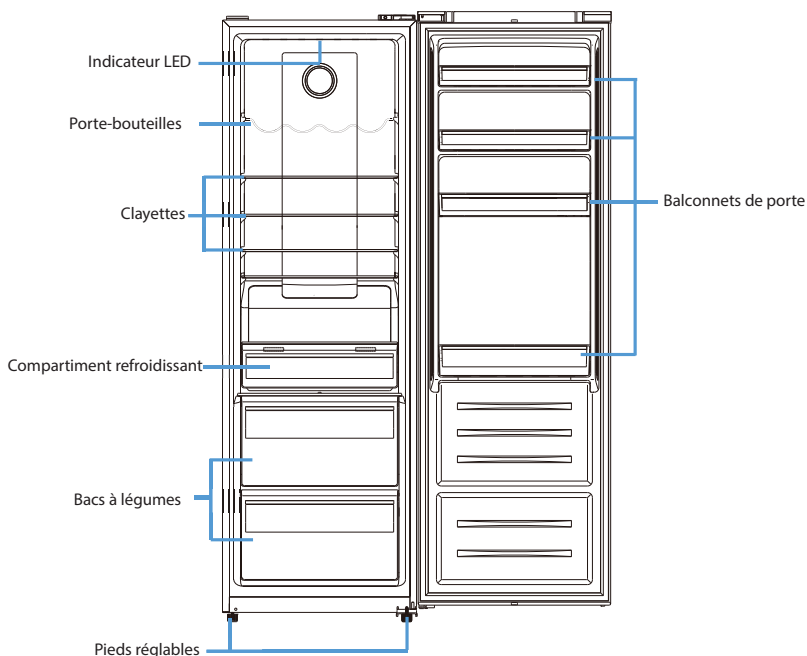
- Si vous jetez un réfrigérateur hors d'usage avec un loquet ou un système de verrouillage monté sur la porte, assurez-vous de détruire ce mécanisme afin d'éviter tout enfermement accidentel d'un enfant lors d'un jeu.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Retirez les aliments avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez d'insérer des aliments trop volumineux, car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Faites extrêmement attention lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne montez pas et ne vous appuyez pas sur la base ou la porte, etc.

Mise au rebut de votre appareil hors d'usage

Le réfrigérateur contient un réfrigérant et des gaz dans l'isolation.

Le réfrigérant et les gaz isolants doivent être mis au rebut par des professionnels. Vérifiez que le tube du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de mettre l'appareil au rebut.

NOMS DES PIÈCES



Agencement recommandé des aliments

L'air froid coule de sorte que la partie inférieure est la plus froide. Rangez vos aliments dans un espace optimal pour profiter de la fraîcheur.

Agencement recommandé des aliments

Compartiment du réfrigérateur(2°C ~8°C)

L'air froid coule de sorte que la partie inférieure est la plus froide. Rangez vos aliments dans un espace optimal pour profiter de la fraîcheur.

Section supérieure:	conserves, pain, gâteaux...
Middle section:	produits laitiers, plats cuisinés, desserts
Section centrale:	viande, produits carnés, épicerie fine...
Le bac:	fruits frais, légumes, salades...
Container:	fresh fruit, légumes, salades

Étagères de porte de réfrigérateur (2°C ~8°C)

Section supérieure:	œufs, beurre, fromage...
Section centrale:	boissons, canettes, bouteilles
Section inférieure:	boissons, canettes, bouteilles

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

Avant de brancher votre réfrigérateur congélateur dans une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

La prise du câble d'alimentation sert de dispositif de déconnexion de l'appareil du secteur et doit donc toujours rester accessible. Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, éteignez-le et débranchez-le de la prise électrique.

Cet appareil doit être relié à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

INSTALLATION

Installez l'appareil dans un lieu sec et bien ventilé. L'emplacement d'installation ne doit être ni exposé directement au soleil, ni près d'une source de chaleur, par exemple, une cuisinière, un radiateur, etc.

Pour garantir la ventilation adéquate de l'appareil, laissez un espace vide de 10 cm au minimum de chaque côté de l'appareil.

TEMPÉRATURE AMBIANTE

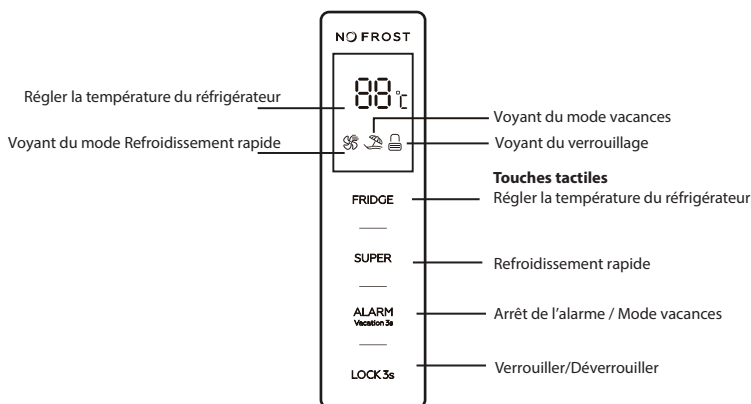
Cet appareil est conçu pour fonctionner sous une température ambiante située entre 10 et 38 °C. Si la température est inférieure ou supérieure, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si la température ambiante reste trop chaude pendant une longue période, la température dans le réfrigérateur s'élèvera à plus de 4°C, ce qui produira une détérioration des aliments.

AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Enlevez tous les matériaux d'emballage.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 à 3 heures de sorte que les compartiments puissent refroidir à la température appropriée.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de détergent liquide pour enlever les poussières dues au transport et à la fabrication.

RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS

Panneau de contrôle et affichage



Réglage de la température du compartiment de réfrigération

La température du compartiment du réfrigérateur peut être réglée entre 2°C et 8°C.

Appuyez plusieurs fois sur **FRIDGE** pour régler la température désirée.

Refroidissement rapide

Cette fonction vous permet de refroidir les aliments rapidement et de garder les aliments frais pendant une période plus longue.

- Pour activer cette fonction appuyez sur **SUPER**. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole . L'écran affichera 2°C.
- Cette fonction sera automatiquement désactivée après 3 heures de fonctionnement. Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur **SUPER** pour désactiver manuellement ce mode. Le symbole disparaîtra de l'écran.

Fonction vacances

Cette fonction est recommandée lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.

REMARQUE: Avant d'activer la fonction vacances, retirez les aliments périssables du compartiment de réfrigération et fermez la porte du réfrigérateur.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole et 17°C.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes.

Verrouillage / Déverrouillage

Cette fonction vous permet de désactiver les boutons.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **LOCK 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Le symbole s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur **LOCK 3s** pendant 3 secondes. Le symbole s'affichera sur l'écran.

IMPORTANT! En mode de déverrouillage, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 25 secondes environ, le système se mettra automatiquement en mode de verrouillage.

Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte est laissée ouverte ou n'a pas été correctement fermée pendant environ 90 secondes, un signal sonore retentira.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM Vacation 3s** ou fermez correctement la porte.

DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT

Si l'appareil est éteint pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permettra à la pression du système de réfrigération de se stabiliser avant le redémarrage.

- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Enlevez tous les aliments. Enlevez également toutes les pièces mobiles (clayettes, accessoires, etc.) ou attachez-les dans l'appareil afin d'éviter tout risque de choc.
- Déplacez l'appareil jusqu'à son nouvel emplacement. Si l'appareil a été placé sur un de ses côtés durant un certain temps, remettez-le en position verticale et attendez au moins 10 minutes avant de le mettre en marche.

Votre appareil utilise de l'isobutane (R600a) comme réfrigérant. Le R600a est un gaz naturel et écologique, mais il est explosif. Vous devez donc faire attention pendant le transport et l'installation pour éviter que les éléments refroidisseurs de l'appareil ne soient endommagés. En cas de fuite due à la détérioration des éléments refroidisseurs, éloignez votre appareil des flammes nues et des sources de chaleur, et ventilez plusieurs minutes la pièce où il se trouve.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DE RÉFRIGÉRATION

Le compartiment de réfrigération permet de prolonger la durée de conservation des denrées périssables.

Aliments frais

Pour des résultats optimaux :

- Conservez uniquement des aliments qui sont très frais et de bonne qualité.
- Veillez à ce que les aliments soient bien emballés ou couverts avant d'être stockés. Cela permet d'éviter que les aliments se déshydratent, que leur couleur ou leur goût se dégrade, et cela aide à préserver leur fraîcheur. Cela permet également d'éviter le transfert des odeurs.
- Veillez à ce que les aliments ayant une odeur forte soient emballés ou recouverts et soient rangés à l'écart des aliments tels que le beurre, le lait et la crème qui peuvent être gâtés par les odeurs fortes.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les ranger dans le compartiment de réfrigération.

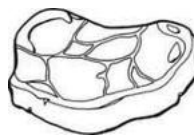
Produits laitiers et œufs

- La plupart des produits laitiers préemballés comportent une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation » estampillée sur leur emballage. Rangez-les dans le réfrigérateur et respectez la date recommandée.
- Le beurre peut être contaminé par des aliments de forte odeur de sorte qu'il est préférable de le conserver dans un récipient hermétique.
- Les œufs peuvent être stockés dans le réfrigérateur.



Viande rouge

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la de papier ciré, de film plastique ou de papier d'aluminium.
- Rangez les viandes cuites et crues dans des assiettes séparées. Cela permettra d'éviter que les jus s'écoulant de la viande crue contaminent les viandes cuites.



Volaille

- Les volailles entières fraîches doivent être rincées à l'intérieur et à l'extérieur avec de l'eau froide, séchées et placées sur une assiette. Couvrez-les ensuite avec du film plastique ou du papier d'aluminium.
- Les morceaux de volaille doivent aussi être stockés de cette manière. Les volailles entières doivent être farcies juste avant la cuisson et pas avant, car cela pourrait entraîner une intoxication alimentaire.



Poisson et fruits de mer

- Les poissons entiers et les filets doivent être consommés le jour de l'achat. Jusqu'à la consommation, réfrigérez-les dans une assiette couverte de film plastique, de papier sulfurisé ou de papier d'aluminium.
- Si vous les entreposez une nuit ou plus, veillez à acheter du poisson très frais. Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et les saletés, puis asséchés avec des serviettes en papier. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique scellé.
- Gardez toujours les fruits de mer réfrigérés. Consommez-les dans un délai de 1 ou 2 jours.



Aliments précuits et restes cuisinés

- Ils doivent être conservés dans des récipients adaptés et couverts afin que les aliments ne se dessèchent pas.
- Gardez-les 1 ou 2 jours seulement.

Réchauffez les restes une seule fois jusqu'à ce qu'ils soient chauds et fumants.



Légumes et fruits frais

- Le bac à légumes est l'endroit optimal de conservation des fruits et légumes frais.

- Prenez soin de ne pas stocker les aliments suivants à des températures inférieures à 7 °C pendant de longues périodes :

Agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.

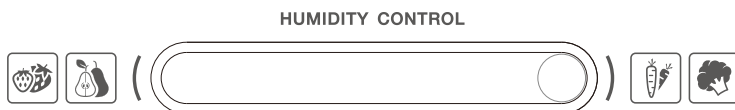
- Des changements indésirables se produisent à basse température comme l'amollissement de leur chair, un brunissement et/ou une décomposition accélérée.

- Ne réfrigérez pas les avocats (jusqu'à ce qu'ils soient mûrs), les bananes et les mangues.



Réglage de l'humidité du bac à légumes

Le couvercle du bac à légumes dispose d'un curseur de contrôle de l'humidité. Vous pouvez utiliser ce curseur pour régler l'humidité désirée en fonction de l'humidité ambiante et des conditions de refroidissement des aliments dans le bac à légumes.



Déplacez le curseur vers la gauche pour les légumes épais ou les fruits enveloppés d'une peau.
Déplacez le curseur vers la droite pour les légumes à feuilles ou pour les fruits plus délicats.

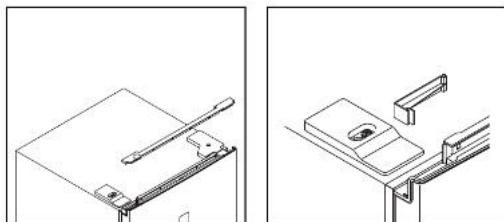
DÉGIVRAGE

Cet appareil est équipé d'un système de froid ventilé sans givre.

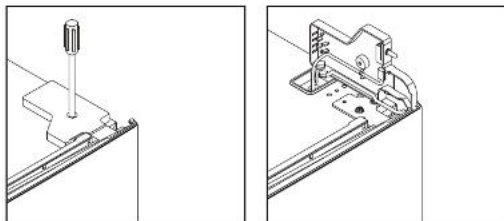
Ce système permet au réfrigérateur de rester en permanence sans givre, sans que les aliments stockés dans l'appareil ne se décongèlent.

Inversion de la porte

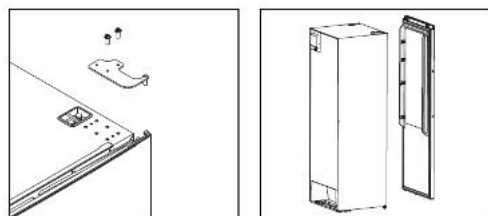
1. Retirez les couvercles supérieurs de la boîte à fils.



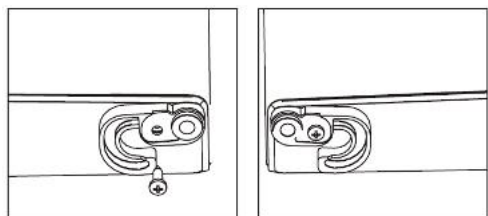
2. Dévissez le cache de la charnière supérieure et débranchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran.



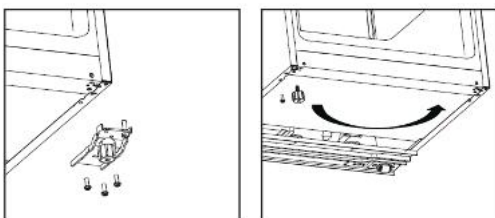
3. Dévissez et retirez la charnière supérieure, puis retirez la porte.



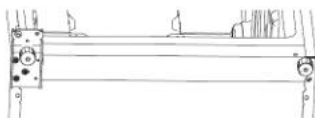
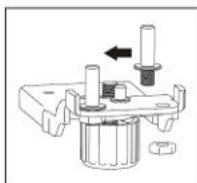
4. Retirez le bloc de fermeture droit, retirez le bloc de fermeture gauche du sac d'accessoires et installez-le sur le côté gauche.



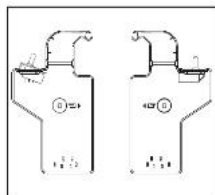
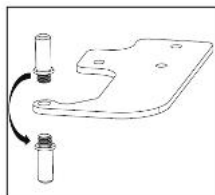
5. Dévissez la charnière inférieure et retirez le pied réglable puis fixez-le du côté opposé.



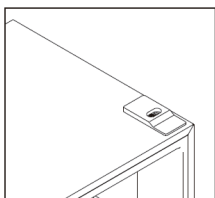
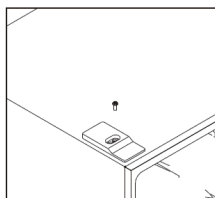
6. Dévissez l'axe de charnière inférieur et placez-le du côté opposé. Installez ensuite la charnière inférieure sur le côté opposé.



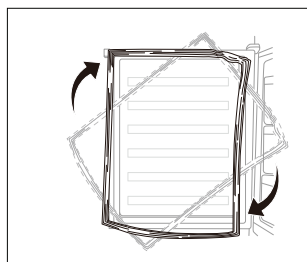
7. Dévissez l'axe de charnière supérieur et ajustez-le du bas vers le haut. Retirez l'interrupteur de porte du cache de charnière droit, puis installez-le dans le cache de charnière gauche.



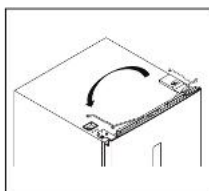
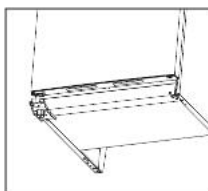
8. Retirez la vis, puis retirez le couvercle décoratif supérieur. Installez ensuite le couvercle du côté opposé avec la vis.



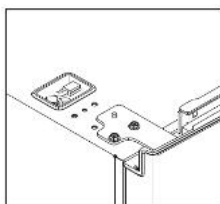
9. Retirez les joints de la porte du réfrigérateur et du congélateur puis refixez-les après avoir fait pivoter la porte.



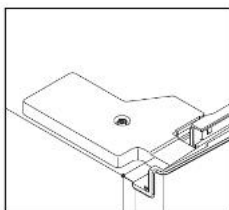
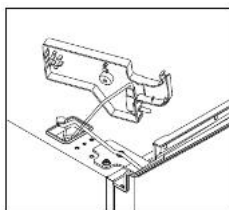
10. Installez la porte et déplacez les fils de connexion de droite à gauche.



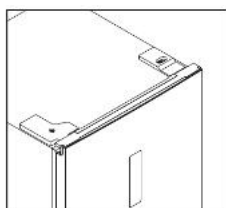
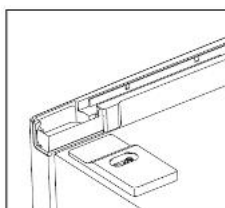
11. Installez la charnière supérieure sur le côté gauche. Ajustez légèrement la charnière supérieure lors de l'installation pour vous assurer que le joint est bien scellé.



12. Branchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran et installez le cache de la charnière supérieur gauche.

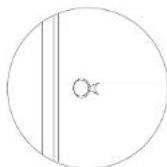


13. Installez les couvercles supérieurs de la boîte à fils sur le côté droit.

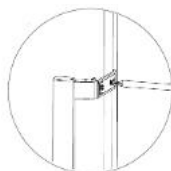


Installation facile de la poignée

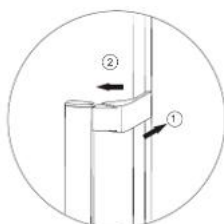
1. Retirez les capuchons des trous de vis.



2. Installez la poignée facile à ouvrir.



3. Installez les couvercles de poignée faciles à ouvrir.



CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour optimiser la consommation énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement aéré comme recommandé dans les instructions d'installation.
- Laissez les boissons et les aliments chauds refroidir à l'air ambiant avant de les placer dans l'appareil.
- Décongelez les aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur et utilisez ainsi la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments réfrigérés.
- Minimisez la fréquence d'ouverture des portes.
- Ouvrez l'appareil aussi brièvement que possible.
- Veillez à ce que les portes du réfrigérateur et du congélateur soient toujours correctement fermées.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT

Bruits normaux

- Fonctionnement du moteur
- Le liquide réfrigérant circule dans le tube.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



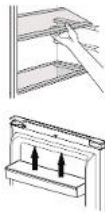
N'utilisez pas de solvant ni de nettoyeur abrasif.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Sortez les aliments et placez-les dans un endroit frais.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et du détergent.
4. Nettoyez les joints des portes à l'eau claire uniquement, puis essuyez-les soigneusement.
5. Après le nettoyage, reconnectez l'appareil et réglez la température désirée.
6. Remettez les aliments dans l'appareil.

Les indicateurs LED dans le compartiment de réfrigération ne peuvent pas être remplacées par l'utilisateur. Si les indicateurs LED s'arrêtent de fonctionner, veuillez contacter un technicien agréé.

Conseils de nettoyage

- Retirez toutes les étagères, les étagères des portes, la glacière et les bacs à légumes de l'appareil. Lavez-les à l'eau savonneuse tiède avec une éponge douce. Rincez et séchez soigneusement.
- Essuyez les éléments intérieurs (y compris l'interrupteur de porte, le bouton de réglage de la température et le couvercle de lampe) avec un chiffon humide imprégné d'un mélange d'eau tiède et de liquide vaisselle. Pour les taches tenaces, utilisez du bicarbonate de soude.
- Essuyez les portes, y compris les bords, avec un chiffon microfibras imbibé de liquide vaisselle doux et d'eau. Utilisez une éponge humide et une brosse souple (telle qu'une brosse à dents) pour enlever les aliments coincés.
- Essuyez les réglages de l'humidité du bac à légumes, toute la zone de drainage et le port d'évacuation d'eau avec un chiffon humide.
- Essuyez toute la zone de drainage et le port d'évacuation d'eau avec un chiffon humide.



DÉPANNAGE

En cas de problème avec votre appareil, effectuez les vérifications suivantes avant de contacter le service client.

Problème	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise électrique n'est pas sous tension.	Vérifiez que la prise est correctement connectée et que l'alimentation est activée.
Bruits	L'appareil est instable ou n'est pas mis à niveau.	Consultez le chapitre « Installation ».
L'appareil ne réfrigère pas.	Le réglage de température est incorrect.	Reportez-vous au paragraphe " Réglage des températures et fonctions ".
	Les portes sont fréquemment ouvertes.	Minimisez la fréquence d'ouverture des portes pour permettre à la température de se stabiliser.
	Une grande quantité	

المحتويات		الصفحة
1-6	1- معلومات السلامة	
7	2- ملحة عامة	
8-14	3- التركيب	
15-17	4- لوحة التحكم	
18-20	5- الاستخدام اليومي	

لسلامتك ولضمان الاستخدام الصحيح قبل تركيب واستخدام الجهاز لأول مرة، اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية وكافة الملاحظات والتحذيرات الواردة به، ولتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية من المهم أن تتأكد أن كافة الأشخاص الذين يستخدمون هذا الجهاز على علم كاف بطريقة تشغيله وإجراءات السلامة الخاصة به، ولذا يرجى حفظ هذه التعليمات والتأكد من إرفاقها بالجهاز في حال نقله أو بيعه حتى يتمكن كل من يستخدمه من الاطلاع على طريقة استخدام الجهاز وإجراءات السلامة الخاصة به.

لحماية الأرواح والممتلكات يرجى حفظ التحذيرات الواردة في تعليمات المستخدم هذا حيث أن المصنع غير مسئول عن الأضرار الناتجة عن الإهمال.

سلامة الأطفال والمعرضين للضرر

- يمكن استخدام هذا الجهاز عن طريق الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو من يفتقدون الخبرة أو المعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو تم إعطائهم التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم.
- يتعين الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- احفظ كافة العبوات بعيدا عن متناول الأطفال فهناك خطورة الإصابة بالاختناق.
- إذا كنت تريد ترك الجهاز بدون استخدام انزع قابس الكهرباء من المقبس وافصل كابل التوصيل (بالقرب من الجهاز كلما أمكن) وانزع الباب لمنع الأطفال من اللعب أو الإصابة بصعقة كهربائية أو الاختباء بداخله.
- إذا كان هذا الجهاز يحتوي على قفل الباب المغناطيسي وأردت استبدال جهاز قديم يحتوي على قفل بنابض (مزلاج) على الباب، يرجى التأكد أن هذا القفل بنابض غير قابل للاستخدام قبل ترك الجهاز القديم بدون استخدام، لأن هذا لا يجعل الجهاز مصدرا هالكا لأي طفل.

⚠ **تحذير:** يرجى جعل فتحات التهوية في هيكل الجهاز أو في الهيكل الداخلي خالية من أي إعاقة.

⚠ **تحذير!** لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسريع عملية إزالة الجليد، بخلاف تلك التي توصي بها الشركة المصنعة.

⚠ **تحذير:** لا تستخدم معدات ميكانيكية أو أي وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع بخلاف الموصى بها من قبل الصانع.

⚠️ **تحذير:** لا تتلف دائرة التبريد.

⚠️ **تحذير:** لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى (مثل جهاز صنع الأيس كريم) داخل أجهزة التبريد إلا إذا اعتمد المصنع استخدام الجهاز لهذا الغرض.

⚠️ **تحذير:** لا تلمس المصباح إذا كان يعمل لفترة طويلة لأنه قد يكون شديد السخونة.

- لا تخزن مواد متفجرة مثل علب الأيروسول مع مواد قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحتوي دائرة التبريد في هذا الجهاز على مادة أيسوبيوتين المبردة (R600a) وغاز طبيعي على درجة عالية من التوافق البيئي ولكنه قابل للاشتعال بالفعل.
- أثناء نقل وتركيب الجهاز تأكد من عدم تلف مكونات دائرة التبريد.
 - تجنب مصادر اللهب المفتوح ومصادر الاشتعال.
 - قم بهتوية الغرفة التي سيوضع فيها الجهاز.
- من الخطورة تعديل أو تغيير مواصفات هذا الجهاز بأي طريقة كانت، فأي تلف في الكابل ربما يسبب قصورا في الدائرة وحرقا و/ أو صدمة كهربائية.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والاستخدامات الأخرى المشابهة مثل:
 - مناطق طاقم المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
 - المزارع وعن طريق العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة وكافة أنواع الأبنية السكنية الأخرى.
 - بيئات غرف النوم والفطور.
 - خدمات تقديم الطعام والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.
- ⚠️ **تحذير:** يتعين استبدال أي مكون كهربائي (القابس والكابل الكهربائي والضاغظ وغير ذلك) عن طريق وكيل الخدمة المعتمد أو عامل الخدمة المؤهل.

⚠️ **تحذير:** المصباح المرفق مع هذا الجهاز هو "لمبة المصباح للاستخدام الخاص" يمكن استخدامه فقط مع الجهاز المزود. لا يمكن استخدام "لمبة المصباح ذات الاستخدام الخاص" هذا للإضاءة المنزلية.

- لا يجوز إطالة كابل الكهرباء.
- تأكد أن قابس الكهرباء غير تالف على ظهر الجهاز، ربما يسبب القابس التالف حرارة زائدة ويسبب حرقا.
- تأكد من وصولك للقابس الرئيسي في الجهاز.

- لا تنزع الكابل الرئيسي.
- إذا كان المقبس الكهربائي غير ثابت لا تدخل القابس الكهربائي فيه، فهناك خطورة الصدمة الكهربائية أو الحريق.
- لا تشغل الجهاز بدون المصباح.
- هذا الجهاز ثقيل، فيتعين توخي الحذر عند نقله.
- لا تنزع أو تلمس الأشياء الموجودة في درج المجمد إذا كانت يديك مبللة فقد يسبب ذلك سحج الجلد أو احتراق الصقيع أو المثلج.
- تجنب تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر لفترات طويلة.



تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير محاصر أو تالف.



تحذير: لا تضع مضاعف من منافذ التوصيل المحمولة أو إمدادات الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.

الاستخدام اليومي

- لا تضع أي أشياء ساخنة على الأجزاء البلاستيكية في الجهاز.
- لا تضع أي أطعمة على الجدار الخلفي بشكل مباشر.
- الأطعمة المجمدة لا يجوز إعادة تجميدها بعد إذابتها.
- خزن الأطعمة المجمدة مسبقا وفق تعليمات المصنع فيما يتعلق بالأطعمة المجمدة.⁽¹⁾
- يتعين الالتزام بتوصيات التخزين الصادرة من مصنع الجهاز والرجوع للتعليمات المتعلقة بها.
- لا تضع مشروبات فوارة ومكينة في درج المجمد حيث أنها تشكل ضغطا على الحاوية مما قد ينتج عنه انفجارا فيتسبب في تلف الجهاز.⁽¹⁾
- قد تسبب المصاصات المثلجة احتراق الصقيع إذا تم استخدامها مباشرة من الجهاز.⁽¹⁾

لتجنب تلوث الطعام ، يرجى احترام التعليمات التالية

يمكن أن يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى زيادة كبيرة في درجة الحرارة في حجرات الجهاز
قم بتنظيف الأسطح بانتظام التي يمكن أن تلامس الغذاء وأنظمة الصرف التي يمكن الوصول إليها
قم بتنظيف خزانات المياه إذا لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة ؛ امسح شبكة المياه المتصلة بإمدادات المياه
إذا لم يتم سحب

المياه لمدة 5 أيام

قم بتخزين اللحوم النيئة والأسماك في أوعية مناسبة في الثلاجة ، حتى لا تتلامس مع الأطعمة الأخرى أو تقطرها

تعتبر حجرات الطعام المجمدة ذات النجمتين (إذا تم تقديمها في الجهاز) مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقًا أو تخزين أو صنع الآيس كريم وصنع مكعبات الثلج

الحجيرات ذات النجمتين أو النجمتين أو الثلاث نجوم (إذا تم تقديمها في الجهاز) غير مناسبة لتجميد الطعام الطازج

إذا تُرك الجهاز فارغًا لفترات طويلة ، فقم بإيقاف تشغيله وإذابة الثلج وتنظيفه وتجفيفه وترك الباب مفتوحًا لمنع تطور التركيب داخل الجهاز

العناية والنظافة

- قبل الصيانة أطفئ الجهاز وافصل القابس الرئيسي من المقبس الرئيسي.
- لا تنظف الجهاز بأشياء معدنية.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الصقيع من الجهاز، استخدم مقشط بلاستيكي.⁽¹⁾
- افحص دائما صرف الثلاجة للماء الغير المثلج، وإذا لزم الأمر نظف الصرف، وفي حال انسداد الصرف ستجتمع المياه في قاع الجهاز.⁽²⁾

التركيب

مهم! للتوصيلات الكهربائية أن تتبع التعليمات الموضحة في الفقرات الآتية.

- أفرغ الجهاز وابحث عن وجود أي أضرار به، لا توصل الجهاز إذا كان به أي ضرر، وأبلغ المكان الذي اشتريت منه الجهاز عن الأضرار فوراً، وفي هذه الحالة أعد تغليفه.
- من المهم أن تنتظر 4 ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز للسماح للزيت بالتدفق في الضاغط.
- يتعين وجود تيار هوائي كاف حول الجهاز فعدم وجود ذلك يؤدي إلى حرارة زائدة، ولتوفير تهوية مناسبة اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب.

(1) إذا كان هناك حجرة تجميد.

(2) إذا كان هناك حجرة تخزين للأغذية الطازجة.

- كلما أمكن يتعين أن تكون فواصل المنتج عكس جدار لتجنب لمس الأجزاء الساخنة (الضاغط، المكثف) لمنع أي حريق محتمل.
- لا يجوز وضع الجهاز بجوار أجهزة تبريد أو مواقد.
- تأكد أن القابس الرئيسي جاهز للتوصيل بعد تركيب الجهاز.

(1) إذا كان هناك درج للمجمد.

(2) إذا كان هناك درج لتخزين الطعام الطازج.

الخدمة

- يتعين تنفيذ أي أعمال كهربائية مطلوبة لتصليلح الجهاز عن طريق الكهربائي المؤهل أو الشخص المختص.
- يتعين صيانة هذا المنتج عن طريق مركز خدمة معتمد ويتعين استخدام قطع غيار أصلية.

توفير الطاقة

- لا تضع أطعمة ساخنة في الجهاز.
- لا تضع الأطعمة المغلفة مع بعضها لأن ذلك يمنع انتشار الهواء.
- تأكد أن الأطعمة لا تلمس ظهر الدرج.
- في حال انقطاع الكهرباء لا تفتح الباب.
- لا تفتح الباب كثيرا.
- لا تجعل الباب مفتوحا لوقت طويل.
- لا تضبط الترموستات (منظم الحرارة) على درجة حرارة عالية البرودة.
- بعض المستلزمات مثل الأدراج يمكن إزالتها للحصول على مساحة تخزين كبيرة واستهلاك ضئيل للطاقة.

حماية البيئة

- ☑ لا يحتوي هذا الجهاز على غازات قد تسبب تلفا في طبقة الأوزون سواء في دائرة التبريد أو مواد التبريد، لا يجوز التخلص من الجهاز في المخلفات الحضرية والقمامة، تحتوي رغوة العزل على غازات قابلة للاشتعال، يجوز التخلص من الجهاز طبقا لإرشادات الاستخدام التي تم أخذها من سلطاتكم المحلية، وتجنب إتلاف وحدة التبريد وخاصة مبادل الحرارة، تميز المواد المستخدمة في هذا الجهاز برمز ♻ كدلالة على قابلية إعادة التدوير.

يشير الرمز  على المنتج أو على العبوة أن هذا المنتج لا يجوز اعتباره مثل مخلفات المنزل، ومن ثم يتعين أخذه لأقرب نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويسهم التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة أو صحة الإنسان التي قد تحدث عن طريق التعامل غير الصحيح مع مخلفات هذا المنتج، وللحصول على معلومات مفصلة عن إعادة تدوير هذا المنتج يرجى الاتصال بالمجلس المحلي لديك وخدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو بالمحل الذي اشتريته منه هذا المنتج.

مواد التغليف

المواد الموضوعة عليها رمز  هي مواد قابلة لإعادة التدوير، ويرجى التخلص من الغلاف في حاوية جمع مناسبة لإعادة تدويره.

التخلص من الجهاز

1. انزع قابس الكهرباء من المقبس الرئيسي.

2. افصل الكابل الرئيسي وتخلص منه.

 تحذير! أثناء استخدام الجهاز وصيانته والتخلص منه ، يرجى الانتباه إلى رمز مشابه للجانب الأيسر الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (اللوحة الخلفية أو الضاغط) ولونه أصفر أو برتقالي.



إنه خطر خطر التحذير من الحريق. هناك مواد قابلة للاشتعال في أنابيب التبريد والضواغط

يرجى الابتعاد عن مصدر الحريق أثناء الاستخدام والخدمة والتخلص



ملاحظة: الصورة السابقة للإشارة فقط، وربما يختلف الجهاز الفعلي عنها قليلا.

متطلبات المساحة

- اختر مكانا بدون تعرض مباشر لضوء الشمس.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لفتح أبواب الثلاجة بسهولة.
- اختر مكانا ذا أرضية مستوية أو شبه مستوية.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لتركيب الثلاجة على سطح مستو.
- اختر مكانا بمساحة فارغة نحو اليمين واليسار والخلف والأعلى عند التركيب، لأن ذلك يسهم في خفض استهلاك الطاقة وخفض فواتير الكهرباء الخاصة بك.
- من المستحسن الحفاظ على فجوة 10 مم على الأقل في الجانبين

الوضع

ركب هذا الجهاز في موقع تكون فيه درجة الحرارة المحيطة متناسبة مع الفئة المناخية المشار إليها في لوحة المعدلات على الجهاز.

الفئة المناخية	درجة الحرارة المحيطة
SN	10+ درجة إلى 32+ درجة
N	16+ درجة إلى 32+ درجة
ST	16+ درجة إلى 38+ درجة
T	16+ درجة إلى 43+ درجة

الموقع

ينبغي تركيب الجهاز في مكان جيد بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المشعات، الغلايات، وأشعة الشمس المباشرة، إلخ. تأكد من أن الهواء يحيط بالناحية الخلفية من الكابينة بحرية. لضمان أفضل أداء، إذا وُضع الجهاز أسفل وحدة معلقة على الحائط، ينبغي ألا تقل المسافة بين أعلى الكابينة وبين وحدة الحائط لا تقل من 70 إلى 75 ملليمتر. بالرغم من ذلك وللوضع الأمثل، لا ينبغي وضع الجهاز أسفل وحدات معلقة على الحائط. ينبغي التأكد من ضبط مستوى التوازن باستخدام واحد أو أكثر من الأقدام القابلة للضبط على قاعدة الكابينة.

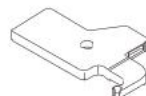
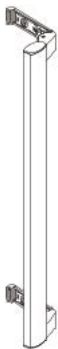
⚠ تحذير! ينبغي أن يكون فصل الجهاز عن قابس التيار الكهربائي أمراً متاحاً، وبالتالي ينبغي أن يكون الوصول إلى القابس أمر سهل بعد التركيب.

التوصيلات الكهربائية

قبل التوصيل بالتيار الكهربائي، تأكد من أن الجهد الكهربائي والتردد الموضح على لوح التصنيف يتوافق مع التيار الكهربائي المنزلي. ينبغي تأريض الجهاز. سلك قابس التيار الكهربائي مزود بتوصيلة لهذا الغرض. في حالة عدم تأريض قابس الكهرباء المنزلي، وصل الجهاز بدائرة كهربية أرضية منفصلة بما يتفق مع اللوائح الحالية واستشارة فني كهرباء مؤهل. لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية في حالة عدم الالتزام باحتياطات الأمان. هذا الجهاز يمثل لتوجيهات المجموعة الاقتصادية المشتركة (EEC).

عكس الباب

قابلية عكس الباب قبل عكس الباب ، يرجى أن تكون مستعدًا أدناه الأدوات والمواد: مفك البراغي المستقيم ، مفك البراغي المتقاطع ، المفك والمكونات المضمنة في كيس بولي.



مقبض سهل الفتح 1x

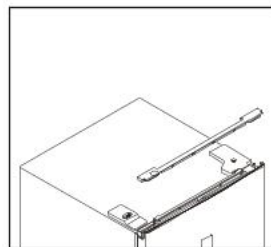
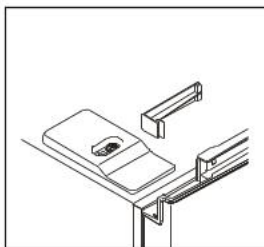
مقبض الغطاء 2x

المسامير 2x

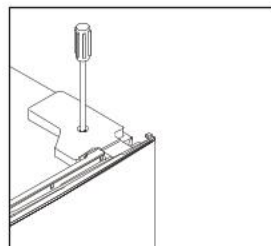
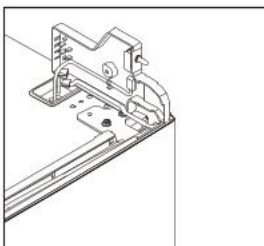
مساعد الغلق الأيسر 1x

الغطاء المفصلي العلوي الأيسر 1x

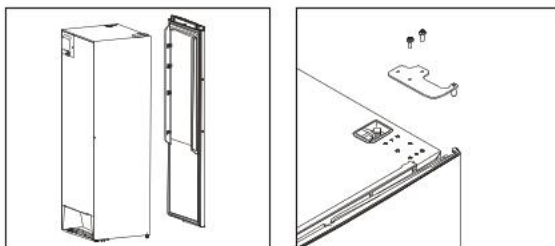
1. إزالة أغطية صندوق الأسلاك العلوي.



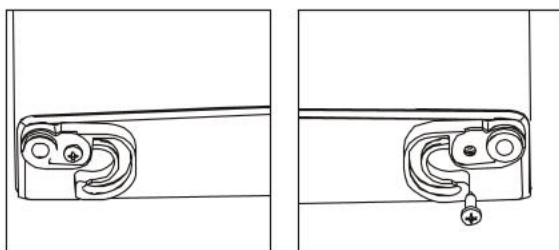
2. قم بفك الغطاء المفصلي العلوي الأيمن ، وفصل موصلات مفتاح الباب والعرض.



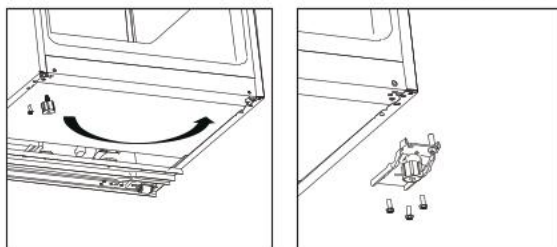
3. قم بفك المفصلة العلوية وإزالتها ، ثم قم بإزالة الباب.



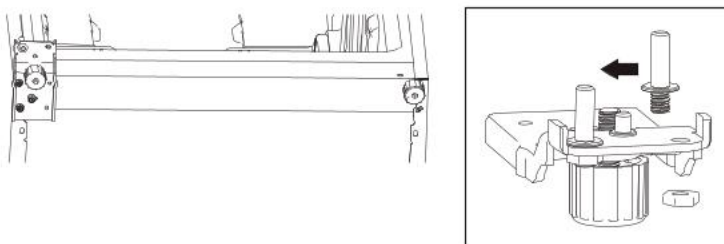
4. قم بإزالة مساعد الغلق اليمين ، ثم أخرج مساعد الغلق اليمين من حقيبة الملحقات وقم بتثبيتها في الجانب الأيسر



5. قم بفك المفصلة السفلية ، وقم بإزالة القدم القابلة للتعديل من الجانب الأيسر إلى الجانب الأيمن



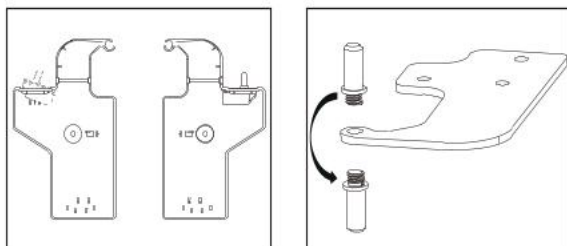
6. قم بفك وتحريك دبوس المفصلة السفلية من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر ، ثم قم بتثبيت المفصلة السفلية على الجانب الأيسر من الجهاز.



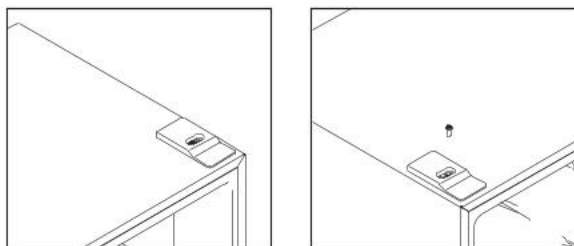
7. قم بفك وتحريك دبوس المفصلة العلوية من الجانب السفلي إلى الجانب العلوي. قم بإزالة مفتاح

الباب من غطاء المفصلة الأيمن ثم قم بتثبيته في غطاء المفصلة الأيسر الذي يتم وضعه في

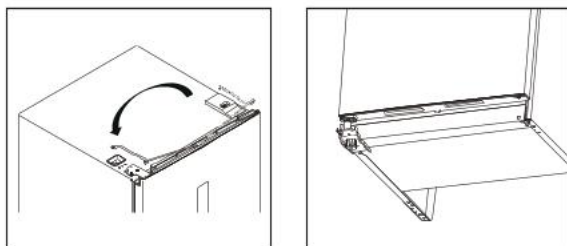
حقيبة الملحقات



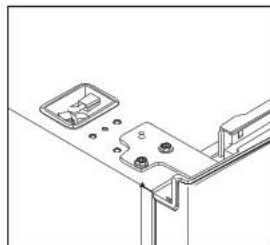
8. قم بفك الغطاء العلوي وتحريكه على الجانب الأيسر ، وتثبيته على الجانب الأيمن.



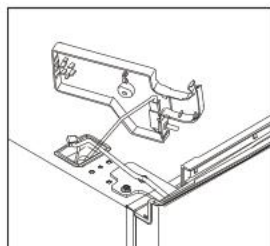
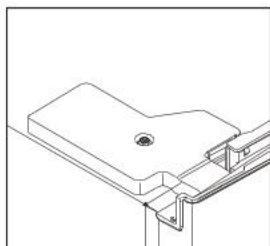
9. قم بتثبيت الباب ، ثم قم بتحريك أسلاك التوصيل من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر



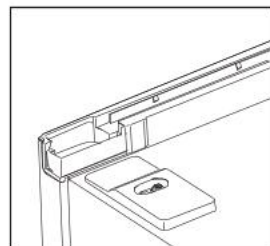
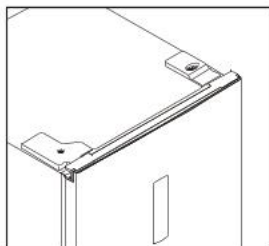
10. قم بتثبيت المفصلة العلوية على الجانب الأيسر ، يرجى تعديل المفصلة العلوية قليلاً أثناء التثبيت للتأكد من أن الحشية محكمة الإغلاق.



11. قم بتوصيل موصلات مفتاح الباب والعرض ، وقم بتثبيت الغطاء المفصلي العلوي الأيسر.

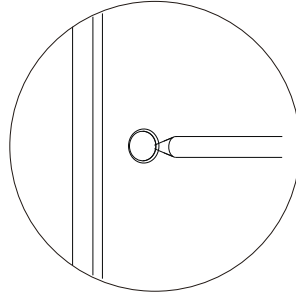


12. قم بتثبيت أغطية صندوق الأسلاك العلوية على الجانب الأيمن.

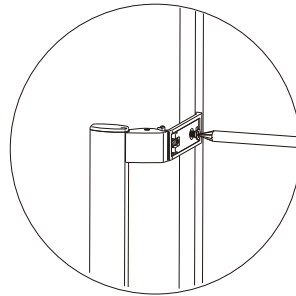


تركيب مقبض سهل الفتح

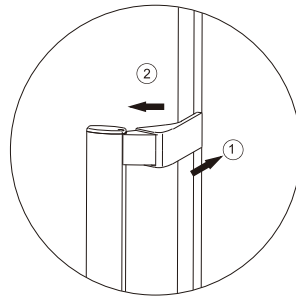
1. إزالة أغطية ثقب المسمار



2. أخرج المقبض سهل الفتح الذي يتم وضعه في درج مجعد ، وقم بتثبيته.



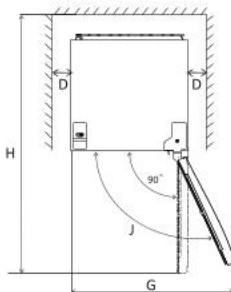
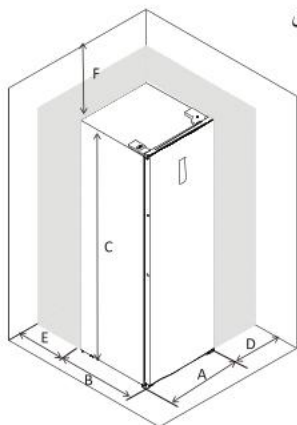
3. قم بتثبيت أغطية المقبض سهلة الفتح.



متطلبات المساحة

حافظ على مساحة كافية من الباب مفتوحًا.

من المستحسن الحفاظ على فجوة 10 مم على الأقل في الجانبين



A	595
B	660
C	1851
D	min=10
E	min=75
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

ملاحظة: جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام كجهاز مدمج

تحريك ثلاجة الفريزر

- افصل قابس الطاقة وافصل الطاقة.
- قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلاجة.
- استخدم شريطًا لاصقًا لتثبيت الأجزاء المتحركة مثل أرفف الثلاجة وصناديق وأدراج الفاكهة والخضروات.
- أغلق باب الثلاجة بإحكام وثبته بشريط لاصق لمنع فتحه أثناء الحركة.
- عند المناولة ، يجب ألا تتجاوز زاوية الميل القصوى 45 درجة ، وذلك لتجنب فشل نظام التبريد.
- من أجل تجنب خدش الأرضية ، يجب لف أرجل الثلاجة مسبقًا ، ويُمنع تحريك الثلاجة بالقوة.
- لا تمسك باب الثلاجة والغطاء العلوي والأنابيب المختلفة عند الحركة.

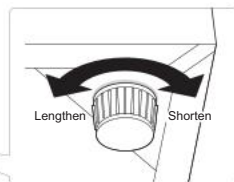
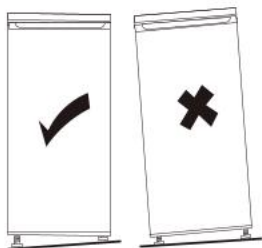


أقل من 45 درجة

لا تقلب الثلاجة رأسًا على عقب.

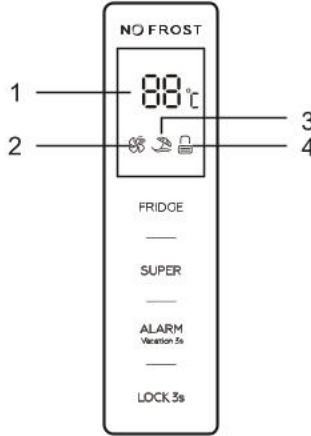
ضبط مستوى الثلاجة

لفعل ذلك اضبط قدمي الضبط في مقدمة الوحدة.
إذا لم تكن الوحدة مستوية لن يتم تغطية الأبواب والقفل المغناطيسي كما ينبغي.



استخدام لوحة التحكم

1.0 مقدمة عن واجهة المستخدم



1.1 أزرار التشغيل

FRIDGE: التحكم في درجة حرارة الجهاز

SUPER: تحديد وإلغاء تحديد الوضع الفائق

ALARM/VACATION: امسح منبه فتح الباب ، وحدد وضع الإجازة وقم بإلغاء

LOCK: القفل وفتح القفل

1.2 شاشة LED

1. نافذة عرض لدرجة الحرارة مسبقا

2. رمز وضع سوبر

3. رمز وضع عطلة

4. رمز القفل وفتح القفل

2.0 رسم توضيحي للأزرار

جميع الأزرار صالحة فقط في حالة إلغاء القفل.

صفارة قصيرة بعد لمس الأزرار.

2.1 FRIDGE: التحكم في درجة حرارة الجهاز

متاح فقط للوضع المحدد من قبل المستخدم. اتبع الطرق أدناه لإلغاء تحديد الوضع سوبر ووضع الإجازة ، ثم يتم تحديد الوضع الذي يحدده المستخدم

2.2 SUPER:تحديد وإلغاء تحديد الوضع الفائق

اضغط على زر "SUPER" لتحديد الوضع سوبر. بعد 5 ثوانٍ ، يتم تحديد الوضع سوبر لأيقونة الوضع سوبر عند تحديد الوضع سوبر ، سيضيء رمز الوضع سوبر ، وستظهر نافذة العرض 2 درجة مئوية.

في الوضع سوبر، لمس زر FRIDGE ، يومض رمز الوضع سوبر 3 مرات ، ولكن لا يمكن لدرجة حرارة الثلاجة

أن تتغير

للخروج من الوضع سوبر

-اضغط على زر SUPER لإلغاء تحديد الوضع سوبر

أو بعد 3 ساعات من الوضع سوبر دون أي عملية ، ستقوم الثلاجة بإيقافها تلقائيًا والدخول إلى الإعداد السابق تحذير: في الوضع سوبر، قد تكون ضوضاء الجهاز أعلى قليلاً من التشغيل العادي

2.3 ALARM/VACATION: امسح منبه فتح الباب ، وحدد وضع الإجازة وقم بإلغاء تحديده

لمس قصير "ALARM / VACATION" زر لمسح إنذار فتح الباب

لمس الزر "ALARM / VACATION" لمدة 3 ثوانٍ لتحديد وضع العطلة. بعد 5 ثوانٍ من وميض رمز وضع العطلة ، يتم تحديد وضع العطلة.

عند تحديد وضع العطلة ، سيضيء رمز وضع العطلة، وستظهر نافذة العرض 17 درجة مئوية

في وضع العطلة ، لن يستجيب زر "FRIDGE" لأي لمس.

يمكن لمس زر "SUPER" القصير للمس الخروج من وضع العطلة والدخول في الوضع سوبر.

لمس "ALARM / VACATION" زر لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء تحديد وضع الإجازة.

4LOCK 2: قفل وفتح قفل

لمس زر LOCK لمدة 3 ثوانٍ لقفل لوحة التحكم ، ثم سيكون رمز القفل وفتح "  " في حالة القفل ، المس أي زر ، وستومض أيقونة القفل وإلغاء القفل 3 مرات

لمس زر LOCK لمدة 3 ثوانٍ لفتح لوحة التحكم ، ثم سيكون رمز القفل وفتح "  " في حالة فتح ، تتوفر جميع الأزرار

إذا لم يتم التشغيل في 25 ثانية ، فسيتم قفل لوحة التحكم تلقائيًا.

3.0 إنذار فتح الباب

إذا استمر فتح الباب لمدة 90 ثانية ، سينبه إنذار فتح الباب

أغلق الباب لإيقاف إنذار فتح الباب.

أو لمس قصير ALARM / VACATION زر لإيقاف إنذار فتح الباب

الاستخدام اليومي

الاستخدام لأول مرة

تنظيف الداخل

قبل استخدام الجهاز لأول مرة اغسل داخل الجهاز وكافة المستلزمات الداخلية بمياه دافئة وصابون لإزالة رائحة المنتج الجديد ثم جففه بالكامل.

مهم! لا تستخدم منظفات أو مساحيق كاشطة حيث أنها تدمر القاع.

- اضبط القدم القابلة للتعديل للحفاظ على استقرار الجهاز
- لأول استخدام للطاقة على الجهاز لمدة 2-3 ساعات قبل وضع الأطعمة

الاستخدام اليومي

ضع الأطعمة المختلفة في الأجزاء المختلفة حسب الجدول التالي

أجزاء الثلاجة	نوع الطعام
الحوامل على باب الثلاجة	• الأطعمة بالمادة الحافظة الطبيعية، مثل المرببات، العواصر، المشروبات والتوابل. • يرجى ألا تخزن الأطعمة القابلة للفساد.
الكريسبر	• يجب أن تخزن الفواكه، التوابل، الخضراوات في علبات منفصلا. • لا تخزن الموز، البصل، البطاطا، الثوم في داخل الثلاجة.
المبرد (صندوق/درج)	لحوم طازجة، دواجن، سمك (للتخزين لوقت قصير)
الرف في الثلاجة	• ألبان، بيوض • الأطعمة التي لا تحتاج إلى الطبخ مثل الأطعمة الجاهزة، الاحوم الباردة، البقايا.

ملحوظة: جهاز التبريد هذا غير مناسب لتجميد المواد الغذائية

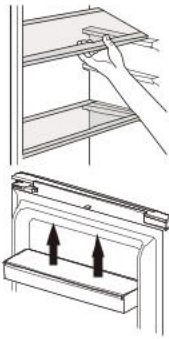
المستلزمات

الأرفف المتحركة

جدران الثلاجة مجهزة بسلسلة من بكرات الأدراج ليتم وضع الأرفف حسب الرغبة.

وضع شرفات الباب

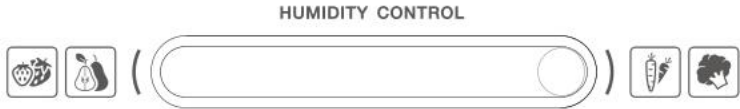
للسماح بتخزين عبوات الطعام بأحجام مختلفة يمكن وضع شرفات الباب على ارتفاعات مختلفة، ولتنفيذ هذه التعديلات اتبع الآتي: اسحب الشرفة تدريجيا في اتجاه الأسهم حتى تصبح حرة ثم أعد وضعها حسب المطلوب.



تعيين الرطوبة في الكريسيور

رطوبة منخفضة: حرك المنظم إلى اليسار

رطوبة عالية: حرك المنظم إلى اليمين



ملاحظات وأفكار مفيدة

- وهي ثلاجة منزلية مناسبة لتخزين الأطعمة ذات الاستهلاك قصير المدى ، مثل الفواكه والخضروات والمشروبات ، إلخ.
- لا تستخدمه كمعدات متخصصة لتخزين شيء مع متطلبات صارمة لدرجة الحرارة ، مثل الأدوية ، إلخ.
- يجب تبريد الطعام المطبوخ إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في الجهاز.
- يُنصح بإغلاق الأطعمة قبل وضعها في الجهاز.
- لا تضع الطعام مباشرة على مخرج الهواء ، فقد يسد مخرج الهواء ويجمد الطعام.

التنظيف

- للأغراض الصحية يتعين تنظيف الثلاجة من الداخل وكافة المستلزمات داخلها.
- ⚠️ تحذير: لا تنظف الجهاز أثناء توصيله بالمقبس الرئيسي، حيث توجد خطورة الصدمة الكهربائية، قبل التنظيف أطفئ الجهاز وافصل القابس وافصل الدائرة، لا تنظف الجهاز بمنظف بخار لأن الرطوبة قد تتراكم على المكونات الكهربائية فتحدث صدمة كهربائية، وقد يحدث البخار الساخن تلف الأجزاء البلاستيكية، يتعين تجفيف هذا الجهاز قبل إعادة تشغيله.
- مهم: يمكن أن تتلف الزيوت الأثيرية والمذيبات العضوية الأجزاء البلاستيكية مثل عصير الليمون أو عصير البرتقال أو الأحماض الزبدية أو المنظفات التي تحتوي على حمض الأسيتيك.
- لا تدع هذه المواد بملامسة أجزاء الجهاز.

- لا تستخدم أي منظفات كاشطة.
- انقل الطعام من المجمد وخزنه في مكان بارد وغطه جيدا.
- أطفئ الجهاز وانزع القابس أو افصل الدائرة الكهربائية.
- نظف الجهاز وكافة المستلزمات الداخلية بقماشه ومياه دافئة وبعد التنظيف امسحه بماء جديد وجففه.
- بعد أن يصبح جافا وصل القابس بمصدر الكهرباء ثم استخدم الجهاز.

استبدال المصباح

الإضاءة الداخلية من نوع LED. لاستبدال المصباح يرجى الاتصال بفني مؤهل

المشاكل

- ⚠ تحذير! قبل حدوث أي مشكلة افصل التيار الكهربائي، ولا تستخدم إلا كهربائي مؤهل أو شخص مختص لتصليح المشكلة التي لم تذكر في هذا الدليل.
- مهم! سيكون هناك صوت/ ضجيج أثناء التشغيل الطبيعي (الضاغط أو دوران المبرد).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	القابس الرئيسي غير موصل أو مفكوك	وصل القابس الرئيسي
	انصهر الفتيل أو تلف	افحص الفتيل واستبدله عند اللزوم
	المقبس تالف	يقوم الكهربائي بتصليح المقبس الرئيسي
الجهاز يجمد أو يبرد أكثر من اللازم	تم ضبط درجة الحرارة على أبرد درجة أو أن الجهاز يعمل بأعلى أوضاع.	أدر منظم درجة الحرارة لوضع أدنى بشكل مؤقت.
الطعام لا يتجمد بشكل كاف	لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل مناسب	يرجى الاطلاع على قسم ضبط درجة الحرارة السابق.
	كان الباب مفتوحا لوقت طويل	افتح الباب عند الضرورة فقط.
	تم وضع كمية كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز خلال 24 ساعة الماضية.	اضبط درجة الحرارة على وضع أبرد بشكل مؤقت.
كمية كبيرة من الصقيع على قفل الباب	الجهاز بالقرب من مصدر حرارة.	يرجى الاطلاع على قسم موقع التركيب السابق.
	قفل الباب ليس مغلقا بإحكام	قم بتدفئة أماكن التسرب بحرص في قفل الباب بمجفف هواء (على وضع بارد). وفي نفس الوقت اضبط قفل الباب بيدك على الشكل الصحيح.
ضجيج غير طبيعي	الجهاز غير مستو	أعد ضبط الأقدام
	الجهاز يلامس جدار أو أشياء أخرى	حرك الجهاز قليلا
	أحد المكونات مثل الأنابيب خلف الجهاز يلامس جزءا آخر أو يلامس الجدار.	عند الضرورة اعدل المكون بحرص بعيدا.

إذا ظهر العيب مرة أخرى اتصل بمركز الخدمة.
هذه البيانات ضرورية لمساعدتك بسرعة وبشكل صحيح. اكتب البيانات اللازمة هنا ، راجع لوحة التصنيف.

daiko

دليل الإستعمال

FTN-6407DK

قبل استخدام
هذا الجهاز
الكهربائي، اقرأ بعناية
التعليمات أدناه، و حافظ
على دليل المستخدم
للإستعمال في المستقبل. اتبع
هذه التعليمات، سيزيد من عمر
الجهاز لفترة أطول. احتفظ بهذا
الدليل بعناية.



daikomaroc

اكتشفوا عالم دايكو



MANUEL D'UTILISATION

CVIN-8407DK

AVANT D'UTILISER CET
APPAREIL ÉLECTRIQUE,
LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS CI-DESSOUS,
ET CONSERVEZ LE MODE D'EM-
PLOI POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.
SI VOUS RESPECTEZ CES INSTRU-
CTIONS, LA DURÉE DE VIE DE VOTRE AP-
PAREIL ÉLECTRIQUE TIENDRA LONG-
TEMPS. CONSERVEZ CE MANUEL AVEC SOIN.



daikomaroc

Explorez le monde de daiko

Merci de bien vouloir lire les consignes de sécurité attentivement avant d'utiliser l'appareil et conserver pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENTS

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
- les environnements de type chambres d'hôtes ;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

En ce qui concerne la méthode du nettoyage, référez-vous à la section « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » en page FR-19.

Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

MISE EN GARDE : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le

processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

MISE EN GARDE : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

MISE EN GARDE: Pour la fabrication de glaçons, utilisez uniquement de l'eau potable.

MISE EN GARDE : Le système de réfrigération est sous haute pression. Ne pas y toucher.
Contacter des services d'entretien qualifiés avant la mise au rebut.

INSTALLATION : N'INSTALLEZ PAS CET APPAREIL DANS DES PIÈCES TROP HUMIDES OU TROP FROIDES, TELLES QUE DES CONSTRUCTIONS ANNEXES, GARAGES ou CAVES.

Ne congelez des aliments décongelés qu'après les avoir cuits, afin d'éliminer les bactéries nocives. Ne recongelez jamais des fruits de mer qui ont été décongelés.

Mise au rebut de l'appareil :

Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques ainsi que le fluide frigorigène et les agents moussants inflammables, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet, contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

Installation et mise en service :

L'appareil doit être installé sur le sol, sur une surface plane et horizontale en s'assurant que les ouvertures d'aération sont correctement dégagées. Ne jamais essayer de remplacer ou de réparer vous même une partie ou un composant de l'appareil, demandez de l'aide à un personnel professionnel et qualifié, si besoin.

Manipulation :

Toujours manipuler l'appareil avec soin afin d'éviter d'endommager celui-ci.



- Danger; risque d'incendie / matières inflammables
- **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.
- **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger des appareils de réfrigération.
- Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et des systèmes de drainage accessibles.
- Rangez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.
- Les compartiments pour produits congelés deux étoiles sont adaptés pour stocker des produits pré congelés, stocker ou préparer des glaces et des glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, dégivrez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissure dans l'appareil.
- En ce qui concerne les informations sur le remplacement de l'ampoule et la référence de type des luminaires, référez-vous à la page FR-18.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

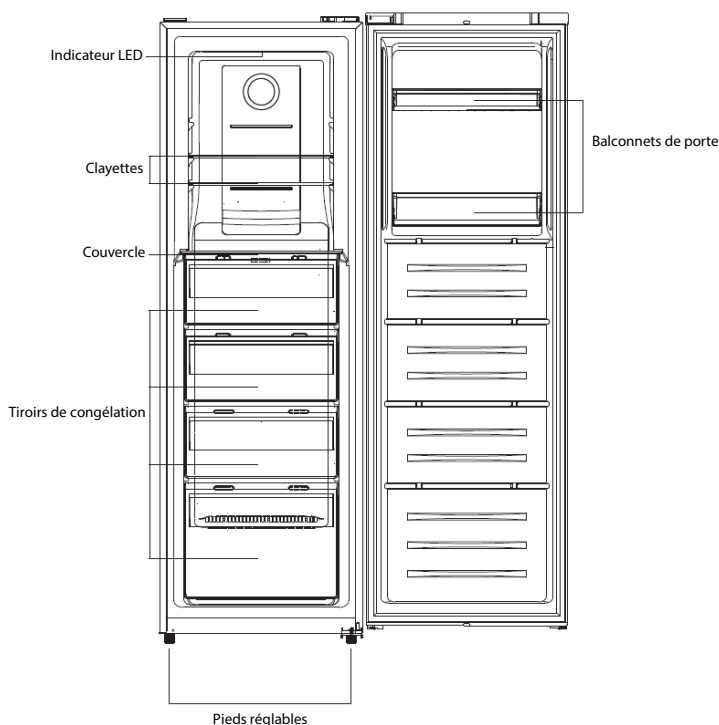
- Quand vous mettez au rebut un appareil usagé pourvu d'une porte avec verrou/loquet, veillez à ce que ce dernier soit mis hors service pour éviter qu'un jeune enfant ne s'enferme à l'intérieur en jouant.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Retirez les aliments avant de nettoyer l'appareil.
- Évitez d'insérer des aliments trop volumineux, car cela pourrait causer un dysfonctionnement.
- Faites extrêmement attention lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne donnez pas aux enfants des crèmes glacées ou des glaçons directement sortis des tiroirs du congélateur, car leur très basse température pourrait provoquer des brûlures par le froid sur les lèvres.
- Ne montez pas et ne vous appuyez pas sur la base ou la porte, etc.
- Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans le compartiment du congélateur.

Mise au rebut de votre appareil hors d'usage

Le réfrigérateur ou le congélateur contient du réfrigérant et des gaz dans l'isolation.

Le réfrigérant et les gaz isolants doivent être mis au rebut par des professionnels. Vérifiez que le tube du circuit frigorifique n'est pas endommagé avant de mettre l'appareil au rebut.

NOMS DES PIÈCES



Agencement recommandé des aliments

Compartiment congélateur (-14°C ~22°C)

Congélation, stockage de produits surgelés

Compartiment du congélateur	Congélation, stockage de produits surgelés
Clayettes	Restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts Légumes, fruits
Tiroirs de supérieure / centrale	Gâteaux et pâtisseries Produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre)
Tiroir de inférieure	Poissons et viandes cuites
Balconnets de porte du congélateur	Conservez les petits produits surgelés emballés Viande hachée, biscuits

AVANT D'INSTALLER L'APPAREIL

Avant de brancher votre réfrigérateur congélateur dans une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de votre appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

La prise du câble d'alimentation sert de dispositif de déconnexion de l'appareil du secteur et doit donc toujours rester accessible. Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, éteignez-le et débranchez-le de la prise électrique.

Cet appareil doit être relié à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages se produisant à cause de l'utilisation de l'appareil sans mise à la terre.

INSTALLATION

Installez l'appareil dans un lieu sec et bien ventilé. L'emplacement d'installation ne doit être ni exposé directement au soleil, ni près d'une source de chaleur, par exemple, une cuisinière, un radiateur, etc.

Pour garantir la ventilation adéquate de l'appareil, laissez un espace vide de 10 cm au minimum de chaque côté de l'appareil.

TEMPÉRATURE AMBIANTE

Cet appareil est conçu pour fonctionner sous une température ambiante située entre 10 et 43 °C. Si la température est inférieure ou supérieure, l'appareil ne fonctionnera pas correctement. Si la température ambiante reste trop chaude pendant une longue période, la température dans le congélateur s'élèvera à plus de -18 °C, ce qui produira une détérioration des aliments.

AVANT DE PLACER DES ALIMENTS DANS L'APPAREIL

- Enlevez tous les matériaux d'emballage.
- Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 à 3 heures de sorte que les compartiments puissent refroidir à la température appropriée.
- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et un peu de détergent liquide pour enlever les poussières dues au transport et à la fabrication.

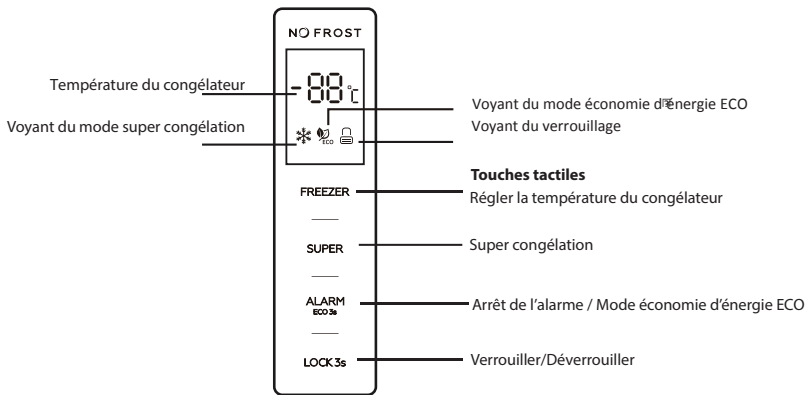
COUPURE DE COURANT

En cas de panne de courant, n'ouvrez pas le congélateur. Les aliments congelés ne seront pas affectés si la panne dure moins de 9 heures.

Ne recongelez pas les aliments une fois complètement dégelés. Leur consommation serait alors potentiellement dangereuse.

RÉGLAGE DES TEMPÉRATURES ET FONCTIONS

Panneau de contrôle et affichage



Réglage de la température du compartiment de congélation

La température du compartiment de congélation peut être réglée entre -22°C et -14°C.

Appuyez plusieurs fois sur **FREEZER** pour régler la température désirée.

Super congélation

Ce mode permet de congeler des aliments rapidement tout en conservant leurs nutriments, vitamines, saveurs et aspect.

- Pour activer cette fonction appuyez sur **CCC SUPER**. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole *****. L'écran affichera -25°C.
- Cette fonction sera automatiquement désactivée après 50 heures de fonctionnement. Vous pouvez appuyer plusieurs fois sur **SUPER** pour désactiver manuellement ce mode. Le symbole ***** disparaîtra de l'écran.

Fonction d'économie d'énergie

Cette fonction permet de faire fonctionner le congélateur en mode d'économie d'énergie en réduisant la consommation d'énergie, ce qui est utile lorsque vous partez en vacances par exemple.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **ALARM ECO 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Lorsque ce mode est activé, l'écran affiche le symbole **ECO**.
- L'écran affichera différentes températures prédéfinies, en fonction de la température ambiante (Ta) de l'endroit où l'appareil est placé, comme ci-dessous.

Température ambiante (Ta)	Ta ≤ 13°C	14°C < Ta ≤ 20°C	21°C < Ta ≤ 27°C	28°C < Ta ≤ 34°C	Ta > 35°C
Température prédéfinie	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

- Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **ALARM ECO 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes.

Verrouillage / Déverrouillage

Cette fonction vous permet de désactiver les boutons.

- Pour activer cette fonction, appuyez sur **LOCK 3s** et maintenez ce bouton enfoncé durant environ 3 secondes. Le symbole  s'affichera sur l'écran.
- Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau sur **LOCK 3s** pendant 3 secondes. Le symbole  s'affichera sur l'écran.

IMPORTANT! En mode de déverrouillage, si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 25 secondes environ, le système se mettra automatiquement en mode de verrouillage.

Alarme d'ouverture de la porte

Lorsque la porte est laissée ouverte ou n'a pas été correctement fermée pendant environ 90 secondes, un signal sonore retentira.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM 8/20 3s** ou fermez correctement la porte.

Alarme de température

Si une température interne élevée de l'appareil est détectée, une alarme de température élevée retentit, l'écran affiche « ht » et la température détectée en alternance.

Pour arrêter l'alarme, appuyez sur **ALARM 8/20 3s**.

L'affichage des températures élevées ne disparaîtra automatiquement que lorsque la température détectée redeviendra normale.

DÉPLACEMENT DE VOTRE PRODUIT

Si l'appareil est éteint pour une raison quelconque, attendez 10 minutes avant de le remettre en marche. Cela permettra à la pression du système de réfrigération de se stabiliser avant le redémarrage.

- Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur. Enlevez tous les aliments. Enlevez également toutes les pièces mobiles (clayettes, accessoires, etc.) ou attachez-les dans l'appareil afin d'éviter tout risque de choc.
- Déplacez l'appareil jusqu'à son nouvel emplacement. Si l'appareil a été placé sur un de ses côtés durant un certain temps, remettez-le en position verticale et attendez au moins 10 minutes avant de le mettre en marche.

Votre appareil utilise de l'isobutane (R600a) comme réfrigérant. Le R600a est un gaz naturel et écologique, mais il est explosif. Vous devez donc faire attention pendant le transport et l'installation pour éviter que les éléments refroidisseurs de l'appareil ne soient endommagés. En cas de fuite due à la détérioration des éléments refroidisseurs, éloignez votre appareil des flammes nues et des sources de chaleur, et ventilez plusieurs minutes la pièce où il se trouve.

CONGÉLATION ET CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE COMPARTIMENT DU CONGÉLATEUR

Utilisation du compartiment de congélation

- Pour conserver des aliments surgelés.
- Pour préparer des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Remarque : Assurez-vous que le porte du congélateur ont été fermées correctement.

Acheter des aliments surgelés

- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Respectez la « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant ».
- Si possible, transportez les aliments surgelés dans un sac isotherme et placez-les rapidement dans le compartiment du congélateur.

Stocker des aliments surgelés

Stockez-les à une température inférieure ou égale à -18 °C. Évitez d'ouvrir le porte du congélateur inutilement.

Congeler des aliments frais

Congelez uniquement des aliments frais et en bon état.

Pour conserver le mieux possible la valeur nutritive, la saveur et la couleur, les légumes doivent être blanchis avant d'être congelés.

Congélation

Il n'est pas nécessaire de blanchir les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges.

Remarque : Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés.

- Les aliments suivants sont appropriés à la congélation :

Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viande, gibier, volaille, légumes, fruits, fines herbes, œufs sans leur coquille, produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre), plats préparés et restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts.

- Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation :

Certains types de légume généralement consommés crus (par exemple les radis et laitues), les œufs dans leur coquille, le raisin, les pommes entières, les pêches et poires, les œufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème aigre et la mayonnaise.

Emballer les aliments congelés

Pour éviter que les aliments perdent leur saveur ou se dessèchent, conservez-les dans des emballages hermétiques.

1. Placez les aliments dans l'emballage.
2. Expulsez l'air.
3. Fermez l'emballage hermétiquement.
4. Étiquetez l'emballage avec les contenus et les dates de congélation.

Emballages appropriés :

Film plastique, film tubulaire de polyéthylène, papier aluminium, boîtes de congélation.

Ces produits sont disponibles dans les magasins spécialisés.

Durées de conservation recommandées des aliments congelés dans le compartiment de congélation

Ces durées diffèrent selon le type d'aliment. Les aliments que vous congeler peuvent être conservés de 1 à 12 mois (au moins à -18 °C).

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de bœuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œuf, écrevisses cuites, viande hachée (cruel), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'œuf, bœuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

N'oubliez jamais :

- Lorsque vous congeler des aliments frais comportant une " date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation ", vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.
- Vérifiez que les aliments n'ont jamais été précédemment congelés. En effet, les aliments congelés qui ont été complètement décongelés ne doivent pas être recongelés.
- Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

FABRICATION DE GLAÇONS

Remplissez le bac à glaçons (non fourni) aux 3/4 avec de l'eau potable et placez-le dans le tiroir du congélateur.

Si le bac à glaçons est collé au tiroir du congélateur, décollez-le en utilisant un ustensile non tranchant seulement.

Pour sortir les glaçons, tordez légèrement le bac à glaçons ou placez-le brièvement sous l'eau courante.

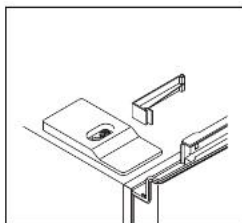
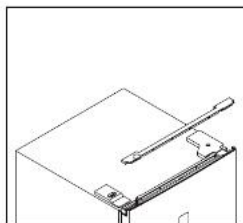
DÉGIVRAGE

Cet appareil est équipé d'un système de froid ventilé sans givre.

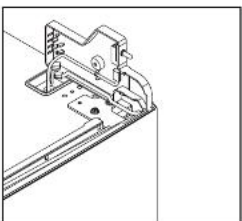
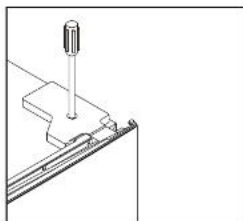
Ce système permet au compartiment de congélation de rester en permanence sans givre, sans que les aliments stockés dans les tiroirs de congélation ne décongèlent.

Inversion de la porte

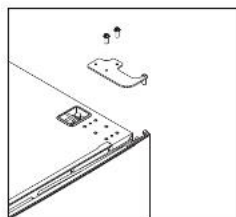
1. Retirez les couvercles supérieurs de la boîte à fils.



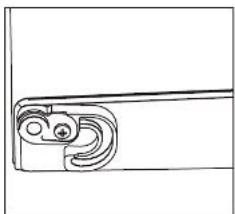
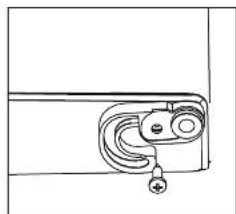
2. Dévissez le cache de la charnière supérieure et débranchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran.



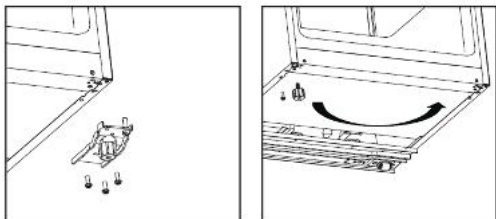
3. Dévissez et retirez la charnière supérieure, puis retirez la porte.



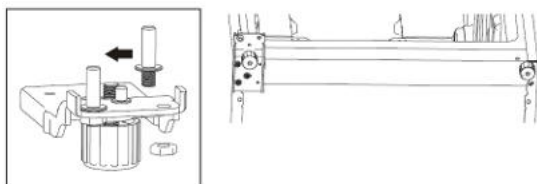
4. Retirez le bloc de fermeture droit, retirez le bloc de fermeture gauche du sac d'accessoires et installez-le sur le côté gauche.



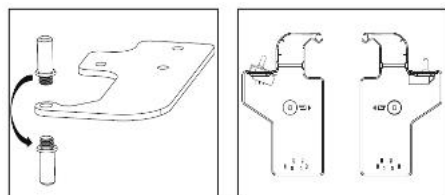
5. Dévissez la charnière inférieure et retirez le pied réglable puis fixez-le du côté opposé.



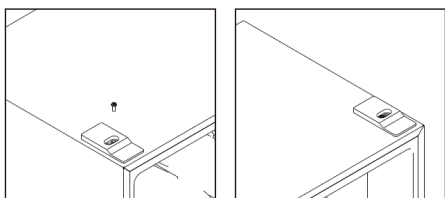
6. Dévissez l'axe de charnière inférieure et placez-le du côté opposé. Installez ensuite la charnière inférieure sur le côté opposé.



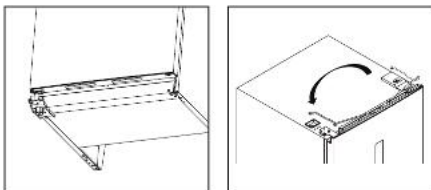
7. Dévissez l'axe de charnière supérieur et ajustez-le du bas vers le haut. Retirez l'interrupteur de porte du cache de charnière droit, puis installez-le dans le cache de charnière gauche.



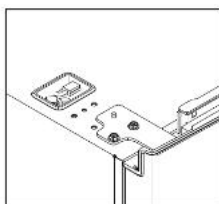
8. Retirez la vis, puis retirez le couvercle décoratif supérieur. Installez ensuite le couvercle du côté opposé avec la vis.



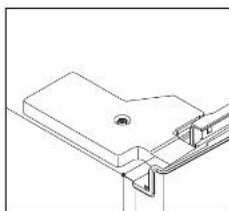
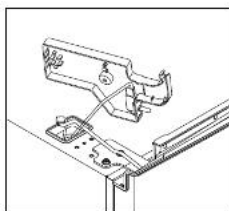
9. Installez la porte et déplacez les fils de connexion de droite à gauche.



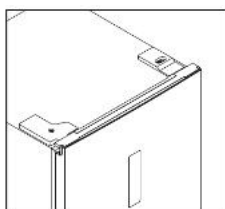
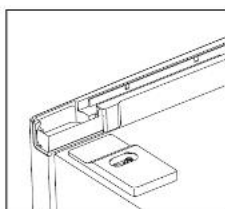
10. Installez la charnière supérieure sur le côté gauche. Ajustez légèrement la charnière supérieure lors de l'installation pour vous assurer que le joint est bien scellé.



11. Branchez les connecteurs de l'interrupteur de porte et de l'écran et installez le cache de la charnière supérieur gauche.

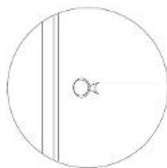


12. Installez les couvercles supérieurs de la boîte à fils sur le côté droit.

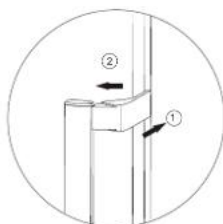


Installation facile de la poignée

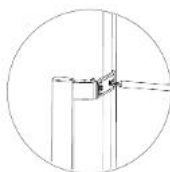
1. Retirez les capuchons des trous de vis.



3. Installez les couvercles de poignée faciles à ouvrir.



2. Installez la poignée facile à ouvrir.



CONSEILS D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Pour optimiser la consommation énergétique de votre appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit correctement aéré comme recommandé dans les instructions d'installation.
- Laissez les boissons et les aliments chauds refroidir à l'air ambiant avant de les placer dans l'appareil.
- Décongelez les aliments congelés dans le compartiment du réfrigérateur et utilisez ainsi la basse température des aliments congelés pour refroidir les aliments réfrigérés.
- Minimisez la fréquence d'ouverture des portes.
- Ouvrez l'appareil aussi brièvement que possible.
- Veillez à ce que les portes du réfrigérateur et du congélateur soient toujours correctement fermées.

BRUITS DE FONCTIONNEMENT

Bruits normaux

- Fonctionnement du moteur
- Le liquide réfrigérant circule dans le tube.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

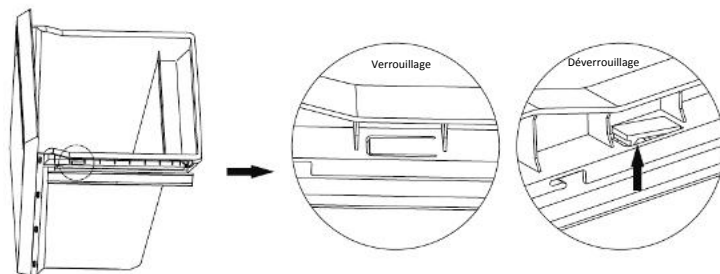


N'utilisez pas de solvant ni de nettoyant abrasif.

1. Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
2. Sortez les aliments et placez-les dans un endroit frais.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, de l'eau tiède et du détergent.
4. Nettoyez les joints des portes à l'eau claire uniquement, puis essuyez-les soigneusement.
5. Après le nettoyage, reconnectez l'appareil et réglez la température désirée.
6. Remettez les aliments dans l'appareil.

La lampe LED dans le compartiment du congélateur ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Si la lampe LED cesse de fonctionner, contactez le centre de réparation agréé local.

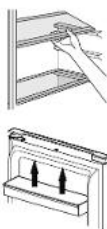
Démontage du tiroir du inférieur



1. Tirez le tiroir inférieur jusqu'à la butée.
2. Relevez les boucles élastiques des deux côtés du tiroir inférieur.
3. Ouvrez le tiroir.

Conseils de nettoyage

- Retirez toutes les étagères, les clayettes de porte et les tiroirs de l'appareil. Lavez ces pièces dans de l'eau chaude savonneuse avec une éponge douce. Rincez-les et faites-les complètement sécher.
- Essuyez les parties intérieures (y compris l'interrupteur de porte et le couvercle de la lampe) avec un chiffon humide imbibé d'un mélange d'eau tiède et de liquide vaisselle. Pour les taches tenaces, utilisez du bicarbonate de soude.
- Essuyez les portes, y compris les bords, avec un chiffon en microfibre humidifié avec un liquide vaisselle doux et de l'eau. Utilisez une éponge humide et une brosse douce (comme une brosse à dents) pour retirer tout aliment collé.
- Essuyez toute la zone de drainage et le port d'évacuation d'eau avec un chiffon humide.



DÉPANNAGE

En cas de problème avec votre appareil, effectuez les vérifications suivantes avant de contacter le service client.

Problème	Causes possibles	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas.	La prise électrique n'est pas sous tension.	Vérifiez que la prise est correctement connectée et que l'alimentation est activée.
Bruits	L'appareil est instable ou n'est pas mis à niveau.	Consultez le chapitre « Installation ».
L'appareil ne réfrigère pas.	Le réglage de température est incorrect.	Reportez-vous au paragraphe " Réglage des températures et fonctions ".
	Les portes sont fréquemment ouvertes.	Minimisez la fréquence d'ouverture des portes pour permettre à la température de se stabiliser.
	Une grande quantité	

المحتويات		الصفحة
1-6	1- معلومات السلامة	
7	2- ملحة عامة	
8-14	3- التركيب	
15-17	4- لوحة التحكم	
18-21	5- الاستخدام اليومي	

لسلامتك ولضمان الاستخدام الصحيح قبل تركيب واستخدام الجهاز لأول مرة، اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية وكافة الملاحظات والتحذيرات الواردة به، وتجنب الأخطاء والحوادث غير الضرورية من المهم أن تتأكد أن كافة الأشخاص الذين يستخدمون هذا الجهاز على علم كاف بطريقة تشغيله وإجراءات السلامة الخاصة به، ولذا يرجى حفظ هذه التعليمات والتأكد من إرفاقها بالجهاز في حال نقله أو بيعه حتى يتمكن كل من يستخدمه من الاطلاع على طريقة استخدام الجهاز وإجراءات السلامة الخاصة به.

لحماية الأرواح والممتلكات يرجى حفظ التحذيرات الواردة في تعليمات المستخدم هذا حيث أن المصنع غير مسئول عن الأضرار الناتجة عن الإهمال.

سلامة الأطفال والمعرضين للضرر

- يمكن استخدام هذا الجهاز عن طريق الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو الذهنية الضعيفة أو من يفتقدون الخبرة أو المعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو تم إعطائهم التعليمات بشأن استخدام الجهاز من قبل الشخص المسئول عن سلامتهم ويفهمون المخاطر التي تنطوي عليها .
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 8 سنوات بتحميل وتفريغ هذا الجهاز.
- يتعين الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- احفظ كافة العبوات بعيدا عن متناول الأطفال فهناك خطورة الإصابة بالاختناق.
- إذا كنت تريد ترك الجهاز بدون استخدام انزع قابس الكهرباء من المقبس وافصل كابل التوصيل (بالقرب من الجهاز كلما أمكن) وانزع الباب لمنع الأطفال من اللعب أو الإصابة بصعقة كهربائية أو الاختباء بداخله.
- إذا كان هذا الجهاز يحتوي على قفل الباب المغناطيسي وأردت استبدال جهاز قديم يحتوي على قفل بنابض (مزلاج) على الباب، يرجى التأكد أن هذا القفل بنابض غير قابل للاستخدام قبل ترك الجهاز القديم بدون استخدام، لأن هذا لا يجعل الجهاز مصدرا لهلاك لأي طفل.

⚠ **تحذير:** يرجى جعل فتحات التهوية في هيكل الجهاز أو في الهيكل الداخلي خالية من أي إعاقة.

⚠ **تحذير!** لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو غيرها من الوسائل لتسريع عملية إزالة الجليد ، بخلاف تلك التي توصي بها الشركة المصنعة.

⚠ **تحذير:** لا تستخدم معدات ميكانيكية أو أي وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع بخلاف الموصى بها من قبل الصانع .

⚠️ **تحذير:** لا تتلف دائرة التبريد.

⚠️ **تحذير:** لا تستخدم أي أجهزة كهربائية أخرى (مثل جهاز صنع الأيس كريم) داخل أجهزة التبريد إلا إذا اعتمد المصنع استخدام الجهاز لهذا الغرض.

⚠️ **تحذير:** لا تلمس المصباح إذا كان يعمل لفترة طويلة لأنه قد يكون شديد السخونة.

- لا تخزن مواد متفجرة مثل علب الأيروسول مع مواد قابلة للاشتعال في هذا الجهاز.
- تحتوي دائرة التبريد في هذا الجهاز على مادة أيسوبيوتين المبردة (R600a) وغاز طبيعي على درجة عالية من التوافق البيئي ولكنه قابل للاشتعال بالفعل.
- أثناء نقل وتركيب الجهاز تأكد من عدم تلف مكونات دائرة التبريد.
 - تجنب مصادر اللهب المفتوح ومصادر الاشتعال.
 - قم بتهوية الغرفة التي سيوضع فيها الجهاز.
- من الخطورة تعديل أو تغيير مواصفات هذا الجهاز بأي طريقة كانت، فأي تلف في الكابل ربما يسبب قصورا في الدائرة وحرقا و/ أو صدمة كهربائية.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام في المنزل والاستخدامات الأخرى المشابهة مثل:
 - مناطق طاقم المطبخ في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى.
 - المزارع وعن طريق العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة وكافة أنواع الأبنية السكنية الأخرى.
 - بيئات غرف النوم والفطور.
 - خدمات تقديم الطعام والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.
- ⚠️ **تحذير:** يتعين استبدال أي مكون كهربائي (القابس والكابل الكهربائي والضابط وغير ذلك) عن طريق وكيل الخدمة المعتمد أو عامل الخدمة المؤهل.

⚠️ **تحذير:** المصباح المرفق مع هذا الجهاز هو "لمبة المصباح للاستخدام الخاص" يمكن استخدامه فقط مع الجهاز المزود. لا يمكن استخدام "لمبة المصباح ذات الاستخدام الخاص" هذا للإضاءة المنزلية.

- لا يجوز إطالة كابل الكهرباء.
- تأكد أن قابس الكهرباء غير تالف على ظهر الجهاز، ربما يسبب القابس التالف حرارة زائدة ويسبب حرقا.
- تأكد من وصولك للقابس الرئيسي في الجهاز.

- لا تنزع الكابل الرئيسي.
- إذا كان المقبس الكهربائي غير ثابت لا تدخل القابس الكهربائي فيه، فهناك خطورة الصدمة الكهربائية أو الحريق.
- لا تشغل الجهاز بدون المصباح.
- هذا الجهاز ثقيل، فيتعين توخي الحذر عند نقله.
- لا تنزع أو تلمس الأشياء الموجودة في درج المجمد إذا كانت يديك مبللة فقد يسبب ذلك سحج الجلد أو احتراق الصقيع أو المثلج.
- تجنب تعرض الجهاز لضوء الشمس المباشر لفترات طويلة.



تحذير: عند وضع الجهاز، تأكد من أن سلك الإمداد غير محاصر أو تالف.



تحذير: لا تضع مضاعف من منافذ التوصيل المحمولة أو إمدادات الطاقة المحمولة في الجزء الخلفي من الجهاز.

الاستخدام اليومي

- لا تضع أي أشياء ساخنة على الأجزاء البلاستيكية في الجهاز.
- لا تضع أي أطعمة على الجدار الخلفي بشكل مباشر.
- الأطعمة المجمدة لا يجوز إعادة تجميدها بعد إذابتها.
- خزن الأطعمة المجمدة مسبقا وفق تعليمات المصنع فيما يتعلق بالأطعمة المجمدة.⁽¹⁾
- يتعين الالتزام بتوصيات التخزين الصادرة من مصنع الجهاز والرجوع للتعليمات المتعلقة بها.
- لا تضع مشروبات فوارة ومكينة في درج المجمد حيث أنها تشكل ضغطا على الحاوية مما قد ينتج عنه انفجارا فيسبب في تلف الجهاز.⁽¹⁾
- قد تسبب المصاصات المثلجة احتراق الصقيع إذا تم استخدامها مباشرة من الجهاز.⁽¹⁾

لتجنب تلوث الطعام ، يرجى احترام التعليمات التالية

يمكن أن يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى زيادة كبيرة في درجة الحرارة في حجرات الجهاز
قم بتنظيف الأسطح بانتظام التي يمكن أن تلامس الغذاء وأنظمة الصرف التي يمكن الوصول إليها
قم بتنظيف خزانات المياه إذا لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة ؛ امسح شبكة المياه المتصلة بإمدادات المياه
إذا لم يتم سحب

المياه لمدة 5 أيام

قم بتخزين اللحوم النيئة والأسماك في أوعية مناسبة في الثلاجة ، حتى لا تتلامس مع الأطعمة الأخرى أو تقطرها

تعتبر حجرات الطعام المجمدة ذات النجمتين (إذا تم تقديمها في الجهاز) مناسبة لتخزين الأطعمة المجمدة مسبقًا أو تخزين أو صنع الآيس كريم وصنع مكعبات الثلج

الحجيرات ذات النجمتين أو النجمتين أو الثلاث نجوم (إذا تم تقديمها في الجهاز) غير مناسبة لتجميد الطعام الطازج

إذا تُرك الجهاز فارغًا لفترات طويلة ، فقم بإيقاف تشغيله وإذابة الثلج وتنظيفه وتجفيفه وترك الباب مفتوحًا لمنع تطور التركيب داخل الجهاز

العناية والنظافة

- قبل الصيانة أطفئ الجهاز وافصل القابس الرئيسي من المقبس الرئيسي.
- لا تنظف الجهاز بأشياء معدنية.
- لا تستخدم مواد حادة لإزالة الصقيع من الجهاز، استخدم مقشط بلاستيكي.⁽¹⁾
- افحص دائما صرف الثلاجة للماء الغير المثلج، وإذا لزم الأمر نظف الصرف، وفي حال انسداد الصرف ستجتمع المياه في قاع الجهاز.⁽²⁾

التركيب

مهم! للتوصيلات الكهربائية أن تتبع التعليمات الموضحة في الفقرات الآتية.

- أفرغ الجهاز وابحث عن وجود أي أضرار به، لا توصل الجهاز إذا كان به أي ضرر، وأبلغ المكان الذي اشتريت منه الجهاز عن الأضرار فوراً، وفي هذه الحالة أعد تغليفه.
- من المهم أن تنتظر 4 ساعات على الأقل قبل توصيل الجهاز للسماح للزيت بالتدفق في الضاغط.
- يتعين وجود تيار هوائي كاف حول الجهاز فعدم وجود ذلك يؤدي إلى حرارة زائدة، ولتوفير تهوية مناسبة اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب.

(1) إذا كان هناك حجرة تجميد.

(2) إذا كان هناك حجرة تخزين للأغذية الطازجة.

- كلما أمكن يتعين أن تكون فواصل المنتج عكس جدار لتجنب لمس الأجزاء الساخنة (الضاغط، المكثف) لمنع أي حريق محتمل.
- لا يجوز وضع الجهاز بجوار أجهزة تبريد أو مواقد.
- تأكد أن القابس الرئيسي جاهز للتوصيل بعد تركيب الجهاز.

(1) إذا كان هناك درج للمجمد.

(2) إذا كان هناك درج لتخزين الطعام الطازج.

الخدمة

- يتعين تنفيذ أي أعمال كهربائية مطلوبة لتصليلح الجهاز عن طريق الكهربائي المؤهل أو الشخص المختص.
- يتعين صيانة هذا المنتج عن طريق مركز خدمة معتمد ويتعين استخدام قطع غيار أصلية.

توفير الطاقة

- لا تضع أطعمة ساخنة في الجهاز.
- لا تضع الأطعمة المغلفة مع بعضها لأن ذلك يمنع انتشار الهواء.
- تأكد أن الأطعمة لا تلمس ظهر الدرج.
- في حال انقطاع الكهرباء لا تفتح الباب.
- لا تفتح الباب كثيرا.
- لا تجعل الباب مفتوحا لوقت طويل.
- لا تضبط الترموستات (منظم الحرارة) على درجة حرارة عالية البرودة.
- بعض المستلزمات مثل الأدراج يمكن إزالتها للحصول على مساحة تخزين كبيرة واستهلاك ضئيل للطاقة.

حماية البيئة

- ☑ لا يحتوي هذا الجهاز على غازات قد تسبب تلغا في طبقة الأوزون سواء في دائرة التبريد أو مواد التبريد، لا يجوز التخلص من الجهاز في المخلفات الحضرية والقمامة، تحتوي رغوة العزل على غازات قابلة للاشتعال، يجوز التخلص من الجهاز طبقا لإرشادات الاستخدام التي تم أخذها من سلطاتكم المحلية، وتجنب إتلاف وحدة التبريد وخاصة مبادل الحرارة، تميز المواد المستخدمة في هذا الجهاز برمز ♻ كدلالة على قابلية إعادة التدوير.

يشير الرمز  على المنتج أو على العبوة أن هذا المنتج لا يجوز اعتباره مثل مخلفات المنزل، ومن ثم يتعين أخذه لأقرب نقطة تجميع مناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية، ويسهم التخلص من هذا المنتج بصورة صحيحة في منع العواقب السلبية المحتملة على البيئة أو صحة الإنسان التي قد تحدث عن طريق التعامل غير الصحيح مع مخلفات هذا المنتج، وللحصول على معلومات مفصلة عن إعادة تدوير هذا المنتج يرجى الاتصال بالمجلس المحلي لديك وخدمة التخلص من النفايات المنزلية لديك أو بالمحل الذي اشتريته منه هذا المنتج.

مواد التغليف

المواد الموضوعة عليها رمز  هي مواد قابلة لإعادة التدوير، ويرجى التخلص من الغلاف في حاوية جمع مناسبة لإعادة تدويره.

التخلص من الجهاز

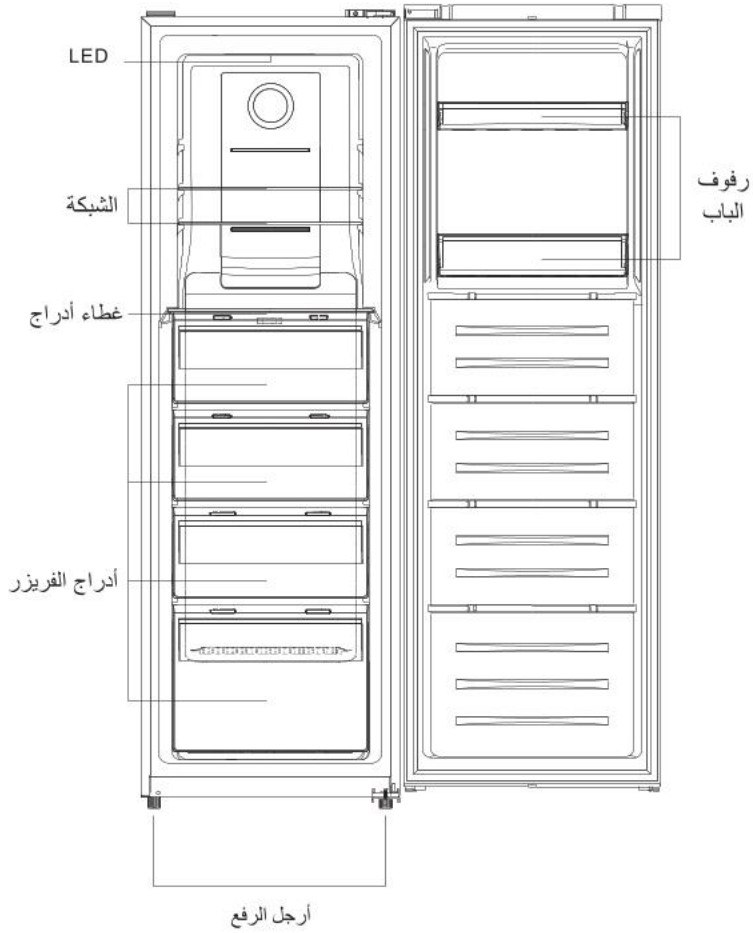
1. انزع قابس الكهرباء من المقبس الرئيسي.
2. افصل الكابل الرئيسي وتخلص منه.

 تحذير! أثناء استخدام الجهاز وصيانته والتخلص منه ، يرجى الانتباه إلى رمز مشابه للجانب الأيسر الموجود في الجزء الخلفي من الجهاز (اللوحة الخلفية أو الضاغط) ولونه أصفر أو برتقالي.



إنه خطر خطر التحذير من الحريق. هناك مواد قابلة للاشتعال في أنابيب التبريد والضواغط

يرجى الابتعاد عن مصدر الحريق أثناء الاستخدام والخدمة والتخلص



ملاحظة: الصورة السابقة للإشارة فقط، وربما يختلف الجهاز الفعلي عنها قليلا.

متطلبات المساحة

- اختر مكانا بدون تعرض مباشر لضوء الشمس.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لفتح أبواب الثلاجة بسهولة.
- اختر مكانا ذا أرضية مستوية أو شبه مستوية.
- اختر مكانا ذا مساحة كافية لتركيب الثلاجة على سطح مستو.
- اختر مكانا بمساحة فارغة نحو اليمين واليسار والخلف والأعلى عند التركيب، لأن ذلك يسهم في خفض استهلاك الطاقة وخفض فواتير الكهرباء الخاصة بك.
- من المستحسن الحفاظ على فجوة 10 مم على الأقل في الجانبين

الوضع

ركب هذا الجهاز في موقع تكون فيه درجة الحرارة المحيطة متناسبة مع الفئة المناخية المشار إليها في لوحة المعدلات على الجهاز.

الفئة المناخية	درجة الحرارة المحيطة
SN	10+ درجة إلى 32+ درجة
N	16+ درجة إلى 32+ درجة
ST	16+ درجة إلى 38+ درجة
T	16+ درجة إلى 43+ درجة

الموقع

ينبغي تركيب الجهاز في مكان جيد بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المشعات، الغلايات، وأشعة الشمس المباشرة، إلخ. تأكد من أن الهواء يحيط بالناحية الخلفية من الكابينة بحرية. لضمان أفضل أداء، إذا وُضع الجهاز أسفل وحدة معلقة على الحائط، ينبغي ألا تقل المسافة بين أعلى الكابينة وبين وحدة الحائط لا تقل من 70 إلى 75 ملليمتر. بالرغم من ذلك وللوضع الأمثل، لا ينبغي وضع الجهاز أسفل وحدات معلقة على الحائط. ينبغي التأكد من ضبط مستوى التوازن باستخدام واحد أو أكثر من الأقدام القابلة للضبط على قاعدة الكابينة.

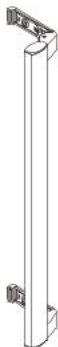
⚠ تحذير! ينبغي أن يكون فصل الجهاز عن قابس التيار الكهربائي أمراً متاحاً، وبالتالي ينبغي أن يكون الوصول إلى القابس أمر سهل بعد التركيب.

التوصيلات الكهربائية

قبل التوصيل بالتيار الكهربائي، تأكد من أن الجهد الكهربائي والتردد الموضح على لوح التصنيف يتوافق مع التيار الكهربائي المنزلي. ينبغي تأريض الجهاز. سلك قابس التيار الكهربائي مزود بتوصيلة لهذا الغرض. في حالة عدم تأريض قابس الكهرباء المنزلي، وصل الجهاز بدائرة كهربائية أرضية منفصلة بما يتفق مع اللوائح الحالية واستشارة فني كهرباء مؤهل. لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية في حالة عدم الالتزام باحتياطات الأمان. هذا الجهاز يمثل لتوجيهات المجموعة الاقتصادية المشتركة (EEC).

عكس الباب

قابلية عكس الباب قبل عكس الباب ، يرجى أن تكون مستعدًا أدناه الأدوات والمواد: مفك البراغي المستقيم ، مفك البراغي المتقاطع ، المفك والمكونات المضمنة في كيس بولي.



مقبض سهل الفتح 1x

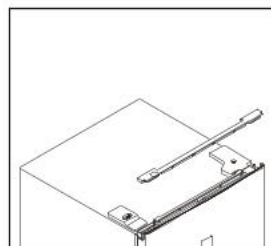
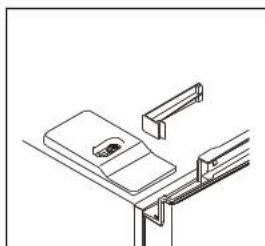
مقبض الغطاء 2x

المسامر 2x

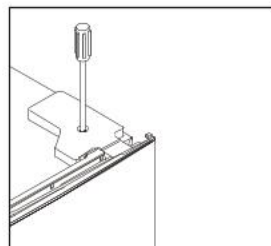
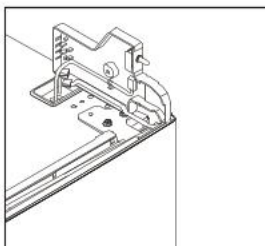
مساعد الغلق الأيسر 1x

الغطاء المفصلي العلوي الأيسر 1x

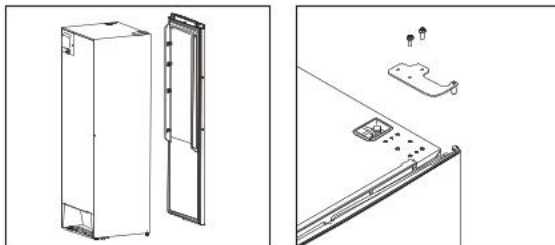
1. إزالة أغطية صندوق الأسلاك العلوي.



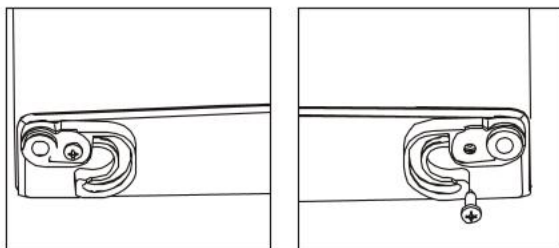
2. قم بفك الغطاء المفصلي العلوي الأيمن ، وفصل موصلات مفتاح الباب والعرض.



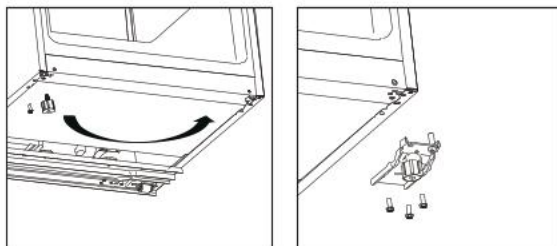
3. قم بفك المفصلة العلوية وإزالتها ، ثم قم بإزالة الباب.



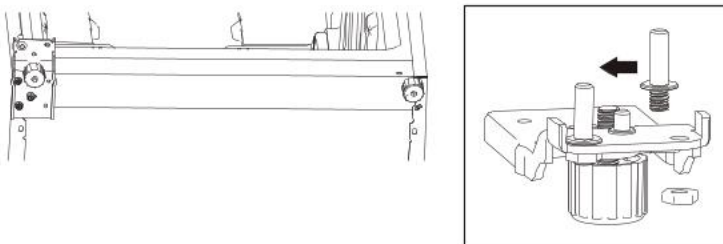
4. قم بإزالة مساعد الغلق اليمين ، ثم أخرج مساعد الغلق اليمين من حقيبة الملحقات وقم بتثبيتها في الجانب الأيسر



5. قم بفك المفصلة السفلية ، وقم بإزالة القدم القابلة للتعديل من الجانب الأيسر إلى الجانب الأيمن



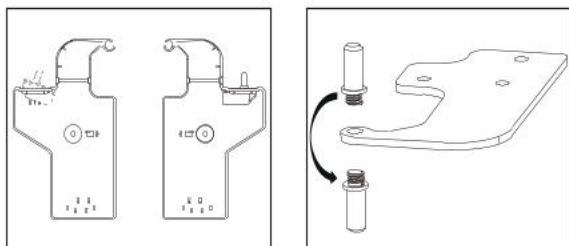
6. قم بفك وتحريك دبوس المفصلة السفلية من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر ، ثم قم بتثبيت المفصلة السفلية على الجانب الأيسر من الجهاز.



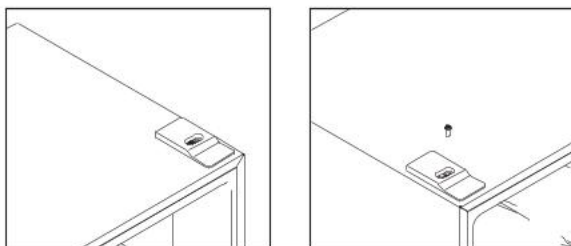
7. قم بفك وتحريك دبوس المفصلة العلوية من الجانب السفلي إلى الجانب العلوي. قم بإزالة مفتاح

الباب من غطاء المفصلة الأيمن ثم قم بتثبيته في غطاء المفصلة الأيسر الذي يتم وضعه في

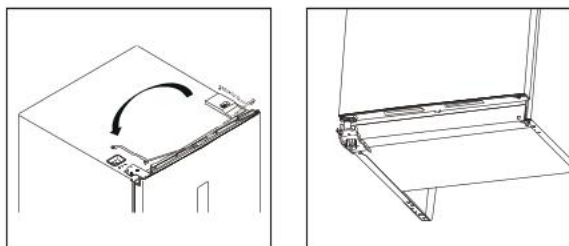
حقيبة الملحقات



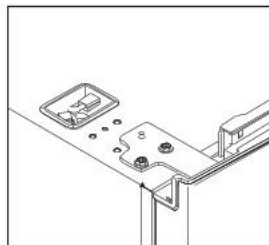
8. قم بفك الغطاء العلوي وتحريكه على الجانب الأيسر ، وتثبيته على الجانب الأيمن.



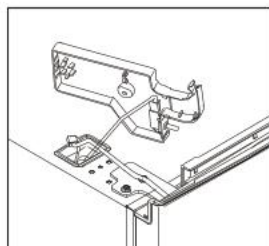
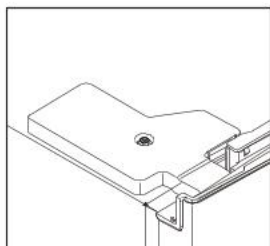
9. قم بتثبيت الباب ، ثم قم بتحريك أسلاك التوصيل من الجانب الأيمن إلى الجانب الأيسر



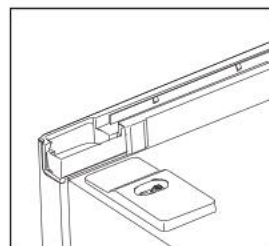
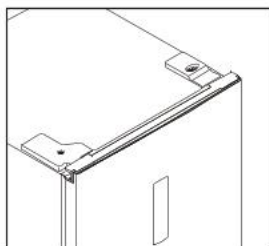
10. قم بتثبيت المفصلة العلوية على الجانب الأيسر ، يرجى تعديل المفصلة العلوية قليلاً أثناء التثبيت للتأكد من أن الحشية محكمة الإغلاق.



11. قم بتوصيل موصلات مفتاح الباب والعرض ، وقم بتثبيت الغطاء المفصلي العلوي الأيسر.

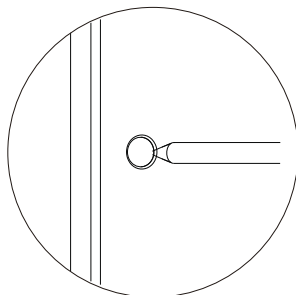


12. قم بتثبيت أغطية صندوق الأسلاك العلوية على الجانب الأيمن.

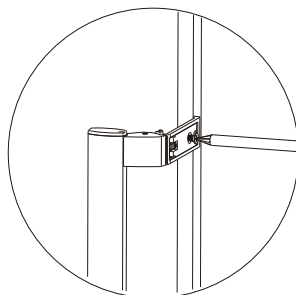


تركيب مقبض سهل الفتح

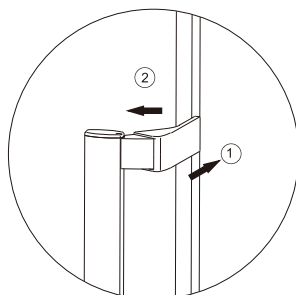
1. إزالة أغطية ثقب المسمار



2. أخرج المقبض سهل الفتح الذي يتم وضعه في درج مجعد ، وقم بتثبيته.



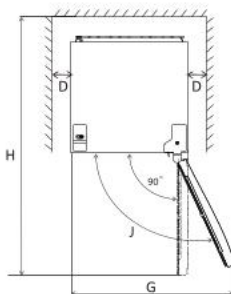
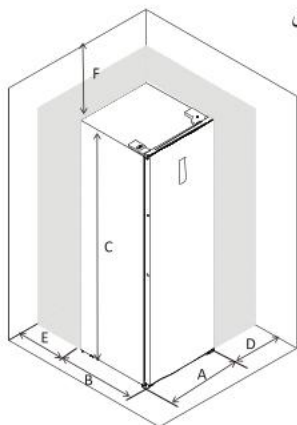
3. قم بتثبيت أغطية المقبض سهلة الفتح.



متطلبات المساحة

حافظ على مساحة كافية من الباب مفتوحًا.

من المستحسن الحفاظ على فجوة 10 مم على الأقل في الجانبين



A	595
B	660
C	1851
D	min=10
E	min=75
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

ملاحظة: جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام كجهاز مدمج

تحريك الفريزر الصدر

- افصل قابس الطاقة وافصل الطاقة.
- قم بإزالة جميع الأطعمة من الثلاجة.
- استخدم شريطًا لاصقًا لتثبيت الأجزاء المتحركة مثل أرفف الثلاجة وصناديق وأدراج الفاكهة والخضروات.
- أغلق باب الثلاجة بإحكام وثبته بشريط لاصق لمنع فتحه أثناء الحركة.
- عند المناولة ، يجب ألا تتجاوز زاوية الميل القصوى 45 درجة ، وذلك لتجنب فشل نظام التبريد.
- من أجل تجنب خدش الأرضية ، يجب لف أرجل الثلاجة مسبقًا ، ويُمنع تحريك الثلاجة بالقوة.
- لا تمسك باب الثلاجة والغطاء العلوي والأنابيب المختلفة عند الحركة.



أقل من 45 درجة

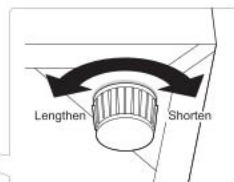
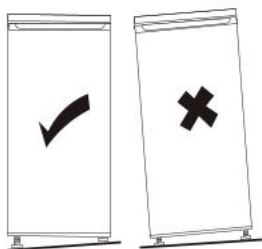
لا تقلب الثلاجة رأسًا على عقب.

ضبط مستوى الثلاجة

لفعل ذلك اضبط قدمي الضبط في مقدمة الوحدة.

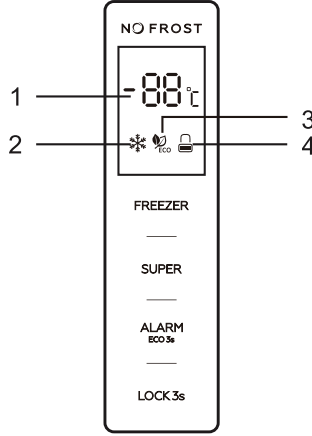
إذا لم تكن الوحدة مستوية لن يتم تغطية الأبواب والقفل

المغناطيسي كما ينبغي.



استخدام لوحة التحكم

1.0 مقدمة عن واجهة المستخدم



1.1 أزرار التشغيل

التحكم في درجة حرارة الجهاز

تحديد وإلغاء التحكم في الوضع الفائق

امسح إنذار فتح الباب ، وحدد وضع ECO وقم بإلغاء تحديده

قفل وفتح القفل

1.2 شاشة LED

1. نافذة عرض لدرجة الحرارة مسبقا

2. رمز وضع سوبر

3. رمز وضع ECO

4. رمز القفل وفتح القفل

2.0 رسم توضيحي للأزرار

جميع الأزرار صالحة فقط في حالة إلغاء القفل.

صفارة قصيرة بعد لمس الأزرار.

2.1 FREEZER: التحكم في درجة الحرارة من الجهاز متوفر فقط للوضع يحددها المستخدم لمس زر التجميد على التوالي ، ستتغير درجة الحرارة في دائرة من 14- درجة مئوية إلى 22- درجة مئوية. توقف عن اللمس وبعد 5 ثوان من الوميض ، يتم ضبط درجة الحرارة.

2.2 SUPER: تحديد وإلغاء تحديد الوضع الفائق

اضغط على زر "SUPER" لتحديد الوضع سوبر. بعد 5 ثوانٍ ، يتم تحديد الوضع سوبر لأيقونة الوضع سوبر عند تحديد الوضع سوبر ، سيضيء رمز الوضع سوبر ، وستظهر نافذة العرض 25- درجة مئوية.

في الوضع سوبر، لمس زر FREEZER ، يومض رمز الوضع سوبر 3 مرات ، ولكن لا يمكن لدرجة حرارة الثلاجة

أن تتغير

للخروج من الوضع سوبر

-اضغط على زر SUPER لإلغاء تحديد الوضع سوبر

-أو بعد 3 ساعات من الوضع سوبر دون أي عملية ، ستقوم الثلاجة بإيقافها تلقائيًا والدخول إلى الإعداد السابق تحذير: في الوضع سوبر، قد تكون ضوضاء الجهاز أعلى قليلاً من التشغيل العادي

2.3 ALARM / ECO: منبه واضح لفتح الباب ومنبه درجة حرارة عالية ، واختيار وإلغاء وضع ECO.

لمس قصير "ALARM / ECO" لمسح إنذار فتح الباب والتنبيه بدرجة حرارة عالية لمس زر

"ALARM / ECO" لمدة 3 ثوانٍ لتحديد وضع ECO. بعد 5 ثوان من وميض أيقونة وضع

ECO ، يتم تحديد وضع ECO.

عند تحديد وضع ECO ، سيضيء رمز وضع ECO ، وستعرض نافذة العرض درجات حرارة

مختلفة مسبقة الضبط ، اعتمادًا على درجة الحرارة المحيطة (Ta) حيث يتم وضع الجهاز على النحو التالي.

Ambient Temperature (T _a)	T _a ≤ 13 °C	14 °C < T _a ≤ 20 °C	21 °C < T _a ≤ 27 °C	28 °C < T _a ≤ 34 °C	T _a > 35 °C
Preset Temperature	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

في وضع ECO ، لن يستجيب زر "FREEZER" لأي لمس
لمس زر ALARM / ECO لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء تحديد وضع ECO

4. LOCK: قفل وفتح قفل

لمس زر LOCK لمدة 3 ثوانٍ لقفل لوحة التحكم ، ثم سيكون رمز القفل وفتح "  " في حالة القفل ، المس أي زر ، وستومض أيقونة القفل وإلغاء القفل 3 مرات
لمس زر LOCK لمدة 3 ثوانٍ لفتح لوحة التحكم ، ثم سيكون رمز القفل وفتح "  " في حالة فتح ، تتوفر جميع الأزرار
إذا لم يتم التشغيل في دقيقة ، فسيتم قفل لوحة التحكم تلقائيًا.

3.0 إنذار فتح الباب

إذا استمر فتح الباب لمدة 90 ثانية ، سينبه إنذار فتح الباب
أغلق الباب لإيقاف إنذار فتح الباب.
أو لمس قصير "ALARM / ECO" لمسح إنذار فتح الباب

4.0 إنذار درجة حرارة عالية إذا تم الكشف عن درجة حرارة داخلية عالية للجهاز ، سيصدر إنذار درجة حرارة عالية ، "ht" وعرض شاشة ذبول درجة الحرارة المكتشفة بالتناوب على نافذة العرض.
لمس قصير ALARM / ECO "لإيقاف إنذار فتح الباب.
تختفي شاشة عرض درجة الحرارة المرتفعة تلقائيًا فقط إذا عادت درجة الحرارة المكتشفة إلى وضعها الطبيعي.

الاستخدام اليومي

الاستخدام لأول مرة

تنظيف الداخل

قبل استخدام الجهاز لأول مرة اغسل داخل الجهاز وكافة المستلزمات الداخلية بمياه دافئة وصابون لإزالة رائحة المنتج الجديد ثم جففه بالكامل.

مهم! لا تستخدم منظفات أو مساحيق كاشطة حيث أنها تدمر القاع.

- اضبط القدم القابلة للتعديل للحفاظ على استقرار الجهاز
- لأول استخدام للطاقة على الجهاز لمدة 2-3 ساعات قبل وضع الأطعمة

الاستخدام اليومي

ضع الأطعمة المختلفة في الأجزاء المختلفة حسب الجدول التالي

الدروج/الرف في المجمد	• الأطعمة للتخزين لوقت طويل • الدرج/الرف الأسفل للحوم طازجة، دواجن، سمك • الدرج/الرف الأوسط لخضراوات مبردة، رقائق بطاطس • الدرج/الرف الأعلى لاييس كريم، فواكه مبردة، أطعمة مشوية مبردة
-----------------------	---

تخزين الطعام المجمد

عند بدء الاستخدام أو بعد فترة، قبل وضع المنتج في الصندوق دع الجهاز يعمل ساعتين على الأقل على أعلى وضع.

مهم! في حال ذوبان الصقيع الطارئ مثل انقطاع الكهرباء لمدة أطول من المدة المحددة في جدول الخصائص الفنية في "زيادة المدة"، يتعين استهلاك الطعام المفكك بسرعة أو طهيه فوراً ثم إعادة تجميده (بعد الطهي).

ذوبان الجليد

يمكن تفكيك الطعام المجمد قبل استخدامه في صندوق المجمد أو في درجة حرارة الغرفة بناءً على الوقت المتاح لهذه العملية.

ويمكن طهي القطع الصغيرة برغم تجمدها مباشرة من المجمد، وفي هذه الحالة يحتاج الطهي لوقت أطول.

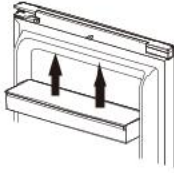


المستلزمات

الأرفف المتحركة

جدران الثلاجة مجهزة بسلسلة من بكرات الأدراج ليتم وضع الأرفف حسب الرغبة.

وضع شرفات الباب



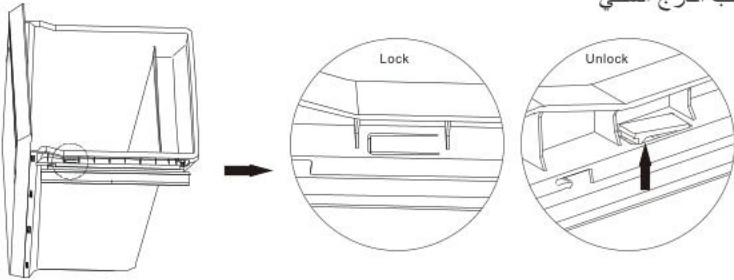
للسماح بتخزين عبوات الطعام بأحجام مختلفة يمكن وضع شرفات الباب على ارتفاعات مختلفة، ولتنفيذ هذه التعديلات اتبع الآتي: اسحب الشرفة تدريجياً في اتجاه الأسهم حتى تصبح حرة ثم أعد وضعها حسب المطلوب.

قم بتفكيك الدرج السفلي

1. اسحب الدرج السفلي لوضع السدادة

2. ادفع الأبازيم المرنة على جانبي الدرج السفلي

3. اسحب الدرج السفلي



ملاحظات وأفكار مفيدة

لمساعدتك على تحقيق الاستفادة القصوى من عملية التجميد، فيما يلي بعض النصائح الهامة:

- تُحدد أقصى كمية من الطعام التي يمكن تجميدها في 24 ساعة على لوحة التصنيف.
- تستمر عملية التجميد لمدة 24 ساعة: لا تضيف طعام آخر للتجميد خلال هذه الفترة.
- لا تجمد سوى الطعام عالي الجودة، والطازج والذي خضع للتنظيف الجيد.
- يُرجى اعداد الطعام بكميات صغيرة للتمكن من تجميدها سريعاً وبالكامل كما سيسهل عند التذويب الحصول على الكمية المطلوبة فقط.
- غلف الطعام بقبول ألومنيوم أو بولييثين والتأكد من أن الغلاف محكم وغير منفذ للهواء.
- لا تسمح للطعام الطازج غير المجمد بلمس الطعام المجمد بالفعل وبالتالي تفادي ارتفاع درجة حرارة الطعام المجمد.
- الطعام الخالي من الدهون يُخزن على نحو أفضل ولمدة أطول من الطعام الدهني، يقلل الملح من فترة تخزين الطعام.
- مكعبات المياه المثلج، إذا استخدمت فوراً بعد نزعها من مقصورة المجمد يمكن أن تتسبب في كدمات الصقيع.
- من المستحسن عرض تاريخ التجميد على كل عبوة على حدة للتمكن من نزعها من مقصورة المجمد، والذي يمكن أن يتسبب في الإصابة بكدمات الصقيع.
- من المستحسن عرض تاريخ التجميد على كل عبوة على حدة للتمكن من معرفة وقت التخزين.

نصائح لتخزين الطعام المجمد

لتحقيق الاستفادة القصوى من هذا القصوى، يُرجى الالتزام بما يلي:

احرص على أن تكون الأطعمة المجمدة والمتاحة تجارياً قد خضع للتخزين على نحو مناسب، تأكد من نقل الأطعمة المجمدة من المتجر إلى المجمد في أقصر وقت ممكن.

لا تفتح الباب كثيراً أو لا تتركه مفتوحاً أطول من اللازم.

بمجرد تذويبه، يتدهور الطعام سريعاً ولا يمكن إعادة تجميده مرة أخرى.

لا تتجاوز فترة التخزين التي حدتها الشركة المصنعة للأطعمة.

التنظيف

للأغراض الصحية يتعين تنظيف الثلاجة من الداخل وكافة المستلزمات داخلها.

⚠️ **تحذير:** لا تنظف الجهاز أثناء توصيله بالمقبس الرئيسي، حيث توجد خطورة الصدمة

الكهربائية، قبل التنظيف أطفئ الجهاز وافصل القابس وافصل الدائرة، لا تنظف الجهاز بمنظف بخار لأن الرطوبة قد تتراكم على المكونات الكهربائية فتحدث صدمة كهربائية، وقد

يحدث البخار الساخن تلف الأجزاء البلاستيكية، يتعين تجفيف هذا الجهاز قبل إعادة تشغيله.

مهم: يمكن أن تتلف الزيوت الأنثريّة والمذيبات العضوية الأجزاء البلاستيكية مثل عصير الليمون أو عصير البرتقال أو الأحماض الزيدية أو المنظفات التي تحتوي على حمض الأسيتيك.

- لا تدع هذه المواد بلامسة أجزاء الجهاز.
- لا تستخدم أي منظفات كاشطة.
- انقل الطعام من المجمد وخزنه في مكان بارد وغطه جيداً.
- أطفئ الجهاز وانزع القابس أو افصل الدائرة الكهربائية.
- نظف الجهاز وكافة المستلزمات الداخلية بقماشه ومياه دافئة وبعد التنظيف امسحه بماء جديد وجففه.
- بعد أن يصبح جافاً وصل القابس بمصدر الكهرباء ثم استخدم الجهاز.

استبدال المصباح

الإضاءة الداخلية من نوع LED. لاستبدال المصباح يرجى الاتصال بفني مؤهل

المشاكل

⚠️ تحذير! قبل حدوث أي مشكلة افصل التيار الكهربائي، ولا تستخدم إلا كهربائي مؤهل أو شخص مختص لتصليل المشكلة التي لم تذكر في هذا الدليل.
مهم! سيكون هناك صوت/ ضجيج أثناء التشغيل الطبيعي (الضاغط أو دوران المبرد).

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
الجهاز لا يعمل	القابس الرئيسي غير موصل أو مفكوك	وصل القابس الرئيسي
	انصهر الفتيل أو تلف	افحص الفتيل واستبدله عند اللزوم
	المقبس تالف	يقوم الكهربائي بتصليل المقبس الرئيسي
الجهاز يجمد أو يبرد أكثر من اللازم	تم ضبط درجة الحرارة على أبرد درجة أو أن الجهاز يعمل بأعلى أوضاع.	أدر منظم درجة الحرارة لوضع أدنى بشكل مؤقت.
الطعام لا يتجمد بشكل كاف	لم يتم ضبط درجة الحرارة بشكل مناسب	يرجى الاطلاع على قسم ضبط درجة الحرارة السابق.
	كان الباب مفتوحاً لوقت طويل	افتح الباب عند الضرورة فقط.
	تم وضع كمية كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز خلال 24 ساعة الماضية.	اضبط درجة الحرارة على وضع أبرد بشكل مؤقت.
	الجهاز بالقرب من مصدر حرارة.	يرجى الاطلاع على قسم موقع التركيب السابق.
كمية كبيرة من الصقيع على قفل الباب	قفل الباب ليس مغلقاً بإحكام	قم بتدفئة أماكن التسرب بحرص في قفل الباب بمجفف هواء (على وضع بارد)، وفي نفس الوقت اضبط قفل الباب بيدك على الشكل الصحيح.
ضجيج غير طبيعي	الجهاز غير مستو	أعد ضبط الأقدام
	الجهاز يلامس جداراً أو أشياء أخرى	حرك الجهاز قليلاً
	أحد المكونات مثل الأنبوب خلف الجهاز يلامس جزءاً آخر أو يلامس الجدار.	عند الضرورة أعدل المكون بحرص بعيداً.

إذا ظهر العيب مرة أخرى اتصل بمركز الخدمة.

هذه البيانات ضرورية لمساعدتك بسرعة وبشكل صحيح. اكتب البيانات اللازمة هنا ، راجع لوحة التصنيف.

daiko

دليل الإستعمال

CVIN-8407DK

قبل إستخدام
هذا الجهاز
الكهربائي، اقرأ بعناية
التعليمات أدناه، و حافظ
على دليل المستخدم
للإستعمال في المستقبل. اتباع
هذه التعليمات، سيزيد من عمر
الجهاز لفترة أطول. احتفظ بهذا
الدليل بعناية.



daikomaroc

اكتشفوا عالم دايكو